

Un «esclatasang» de más de medio kilo, en Son Servera

En Son Servera, y en la finca de Sant Jordi, don Gabriel Lluís encontró una redada y búsqueda de la «fruta de este tiempo» en Mallorca, una seta que, al pesarse, pasó del medio kilo. ¡Vaya un lomo con «esclatasang», amigo!



# Balears

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma, Jueves 23 de Noviembre de 1961

Redacción y Administración:  
DANUS, 2  
Teléfonos:  
Admón.: 21745  
Redacción: 12078  
AÑO XXIII — N.º 6.709  
PRECIO: 150 Ptas.  
Suscripción mensual:  
30 PESETAS

DEPOSITO LEGAL  
P. M. 5 — 1958

## FRANCO y el Presidente AMERICO THOMAS visitaron los museos del Prado y Lázaro Galdeano

Por la noche el Ayuntamiento de Madrid ofreció una cena de gala a los dos Jefes de Estado, en el Parque del Retiro

El Presidente de Portugal nombrado Almirante de la Armada Española, como acto que patentiza la estrecha unión entre las Marinas de ambos países

El pueblo de Madrid reiteró sus muestras de entusiasmo al paso de las comitivas oficiales

Madrid. — SS. EE. los Jefes del Estado de Portugal y España, Contralmirante Americo Thomas y Generalísimo Franco, han visitado esta mañana los museos del Prado y «Lázaro Galdeano». A las 10 y media de la mañana llegó al Museo del Prado la comitiva oficial. En uno de los coches llegaron el Contralmirante Americo Thomas y el Generalísimo Franco y en otros lo hicieron las esposas de ambos Jefes de Estado y personalidades de su séquito. Al descender del coche, los dos Jefes de Estado fueron cumplimentados por el Capitán General de la I Región Militar, Teniente Rodrigo, en compañía del cual visitaron a las fuerzas que rendían honores. A la puerta del Museo fueron recibidos por el ministro de Educación Nacional y miembros del Patronato del mismo, con quienes iniciaron el recorrido de las distintas salas. Antes de abandonar el edificio le fueron entregados al Presidente de Portugal dos tomos con dibujos de Goya, comentados por el señor Sánchez Cantón.

Desde aquí, la comitiva se dirigió al museo «Lázaro Galdeano», donde también fueron recibidos por el ministro de Educación Nacional y Subsecretario del Departamento. Las esposas de ambos Jefes de Estado fueron obsequiadas con sendos ramos de flores. En el Museo visitaron las distintas salas y el Presidente portugués le fue entregada una obra editada por el Patronato y titulada «Escultura Barroca Castellana». Finalmente fue servida una copa de vino español. Pasadas la una y media de la tarde, los dos Jefes de Estado regresaron a sus residencias de la Moncloa y El Pardo.

**VISITA AL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS**  
Madrid, 22. — El Presidente de la República de Portugal, Almirante Americo de Deus Rodrigues Thomas, ha visitado esta tarde a las cinco la sede del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. A la puerta del edificio central esperaba al ilustre visitante el Ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, y los Embajadores de Portugal en España y de España en Portugal, señores Pardo Cosío e Ibañez Martín, la totalidad de los miembros del Comité Directivo y Rector del Consejo Superior de Investigaciones Científicas.

### LA ORGANIZACION DEL CENTRO

El Primer Magistrado portugués pasó inmediatamente al salón de actos del Consejo en donde mediante gráficos y diagramas, el Ministro de Educación Nacional y Embajador de España y el Presidente del Consejo S. de Investigaciones Científicas, señor Ibañez Martín, le explicaron la organización del Centro, los patronatos que lo integran y el funcionamiento y actividades de cada uno de ellos.

Seguidamente el Almirante Thomas visitó la exposición de publicaciones del Consejo durante los años 1958-1960, integrada por 858 volúmenes, de los que 470 corresponden a obras y el resto a revistas. Después, el Jefe del Estado portugués pasó al piso primero, donde examinó detenidamente la biblioteca central de la Institución que cuenta ya con más de 100.000 volúmenes y 6.000 revistas, deteniéndose especialmente en la sección portuguesa que consta de unos 2.000 libros y más de 500 revistas.

El Jefe del Estado portugués firmó, seguidamente, en el despacho del Presidente del Consejo de Investigaciones en el libro de oro de la entidad. Tras esta visita a la sede central, el Almirante Rodrigues Thomas y personalidades que le acompañaban, se trasladaron a la sede del Centro de Investigaciones Biológicas, en donde fue recibido por el Director General de Sanidad y Director de este centro, doctor García Orocyon.

El estadista lusitano, visitó primero el Museo Ramón y Cajal, y se interesó especialmente por los curiosos objetos que en él se guardan, sobre todo la toga, ya descolorida de don Santiago, y una modesta mesa en que realizó sus trascendentales investigaciones. A continuación le fue explicada la organización y funcionamiento del Centro con sus tres patronatos y por último el primer magistrado portugués firmó en el Libro de Honor. El público estacionado a la puerta de los centros visitados tributó al Jefe del Estado de la nación hermana calurosas muestras de respeto y simpatía. — Cifra.

### CENA DE GALA

Madrid, 22. — El Presidente de la República de Portugal y su esposa, con S. E. el Jefe del Estado español y señora, asistieron esta noche a una cena de gala, que les ha ofrecido el Alcalde.

(Continúa en tercera página)

### Cena de gala en el Palacio de Oriente



Los momentos de la cena de gala ofrecida por el Jefe del Estado español al Presidente de la República de Portugal en la noche del pasado martes. Las fotos han sido tomadas de la T. V. E.

### SENSACIONAL DESCUBRIMIENTO MEDICO EN LONDRES

Los huevos de una lombriz, causa de una enfermedad hasta ahora «misteriosa»

Transmitida principalmente por los perros, dejaba ciegos a los niños

(Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Un importante descubrimiento, que afecta a un número de gravísimas enfermedades hasta ahora misteriosas, acaba de ser hecho por Médicos del Instituto Oftalmológico de Londres. Se trata de los estragos que pueden causar en el organismo humano —y muy particularmente en niños de corta edad— los huevos de una lombriz absolutamente común en cachorros de perros y de gatos.

Cuando los huevos de esta lombriz llamada «Toxocara canis», penetran en el aparato digestivo de los niños y se convierten poco después en minúsculas larvas que van perforando las paredes del intestino, se introducen en la corriente sanguínea. Uno de los estragos que más frecuentemente produce es la ceguera, pero también pueden atacar el hígado, los pulmones o el cerebro de la persona afectada.

**DIEZ NIÑOS CIEGOS**  
Hasta la fecha se ha descubierto el caso de diez niños ingleses que quedaron ciegos por causa de este parásito. Ashoon y Daguín, que informan sobre el descubrimiento en el «British Journal of Ophthalmology», explican que el parásito «Toxocara canis», común en toda Europa Occidental, se encuentra con particular frecuencia en el intestino de

perros y gatos menores de dos meses de edad. La mayoría de los bebés infectados se hallaban a su vez, en ese período de su vida, en el que suelen meterse en la boca cualquier cosa que encuentran por el suelo. Los huevos de la lombriz son sumamente resistentes y capaces, pues, de sobrevivir largo tiempo en la intemperie, una vez expulsados por vómito o excremento, por el gato o perro afectado. De tal suerte pueden ser fácilmente ingeridos por inadvertencia por los bebés que juegan con los animales o en el terreno contaminado por ellos.

**PROFILAXIS**  
La enfermedad que causa el «Toxocara canis», en el organismo humano es gravísima y el mal no tiene conocido remedio. Sin embargo, el profesor Ashoon sugiere —y la sugerencia merece ser ampliamente dada a conocer para tranquilidad de más de un padre y madre— que el método más seguro y eficaz para evitar el terrible contagio es mantener libre de parásitos a los cachorros de gatos o perros que se tengan en casa, mediante el empleo regular y frecuente de vermífugos adecuados. Tan difícil, en efecto, como la

(Continúa en tercera página)

## CINISMO DE MAURICE THOREZ

**PARIS** (Crónica por teléfono, de nuestro corresponsal, Manuel DE AGUSTIN). «No podemos mantener en silencio las violaciones groseras de la legalidad socialista, de la democracia interna del partido sobre el abuso del poder, sobre la represión arbitraria que hirió a tantos inocentes». Este «reingdo» al que se alude es al régimen de Stalin y el individuo que condena, nada menos que Maurice Thorez, secretario general del partido comunista francés, hemiplejico, con cara de boxeador, orígenes de minero, vida de millonario, gustos de dictador, manerías de mago y tendencia de grosero. Este señor comportándose como si fuera un espíritu sensible y delicado, amante de la estricta

justicia y empleando un lenguaje de rector o de juez de primera instancia, denuncia, nada menos, que los crímenes del dictador rojo que él aplaudió durante más de 30 años. El secretario verdadero del partido comunista francés ante mil representantes de sus distintas células, afirma también que, «en trece años, de 1939 a 1952, no hubo congreso de partido comunista en la URSS ni sesión del Comité Central, ni prácticamente Comité político, ni tampoco dirección colectiva. Las decisiones —añadió— fueron tomadas por un grupo de hombres». ¡Qué lástima! Ahora resulta que los millones de asesinatos cometidos en el infierno marxista, las deportaciones en masa, las humillaciones de todo un pueblo de ciento cincuenta millones de seres, las arbitrariedades, la inhumana actitud de aquel sistema que bajo la excusa de la economía avasalla al individuo hasta machacarlo para que sirva de alimento de resignación a los que quisieron rebelarse, resulta que todo eso fue producto de la voluntad de «cuatro o cinco malos» el resto son, buenisimas personas.

**EL CINISMO DE THOREZ**  
«La dictadura del proletariado —afirma Thorez— ha pasado ya. El Estado soviético se transforma en Estado del pueblo entero». Durante 30 años de propaganda marxista nos afirmaron los mercenarios de aquella idea que la URSS era el imperio de los obreros, la conquista del proletariado. Ahora

resulta que durante Stalin fue una dictadura. Todos nosotros lo sabemos, pero hace falta el cinismo de un dirigente comunista para que esta verdad se diga como si fuese un descubrimiento.

(Viene de la primera página)

### USA lanzó un nuevo satélite artificial

HASTA AHORA «MISTERIOSO» FUNCIONA SEGUN LO PREVISTO

Point Arguello, California, EE. UU., 22.—El satélite artificial «Misterioso», ha sido disparado al espacio hoy por la fuerza aérea norteamericana. En un breve comunicado, el mando de la aviación de los Estados Unidos ha manifestado que el lanzamiento del ingenio se ha desarrollado hasta ahora según lo previsto. Parece que el «Misterioso» es de tipo intermedio entre el «Samos» y el «Midas», destinados a detectar proyectiles y sacar fotografías.—Ee.

### INCLUSO LOS TURISTAS

El sábado último, un joven turista belga mantenía con nuestro compañero Nicolás Brondo, el siguiente diálogo:  
Turista. — ¿Real Madrid... Aquí?  
N. B. — Sí; el Real Madrid.  
Turista. — ¿El Real Madrid... Real Madrid?

N. B. — ¡Naturalmente!  
Turista. — ¿El mismo que fue a Bruselas?  
N. B. — Mejor aún.  
Turista. — ¡Tickets, tickets... Quiero tickets!

### ESTETICA Y URBANISMO

En una tertulia de la Plaza Mayor, se discutía ayer en torno a una reciente conferencia celebrada en el Círculo Mallorquín sobre Estética urbana de Palma: —Verdaderamente, son de aplaudir las voces que se levantan para denunciar los «vandalismos urbanísticos». —Palma ha tenido que sufrir lo suyo en este aspecto. —Efectivamente; pero conviene no exagerar. Por ejemplo, el orador dijo que el contrario de lo que se ha venido haciendo en Palma, es la ciudad como si fuesen reliquias. Y que si se abra alguna vía, es para dar realce a una fachada o un monumento. —¿No le parece muy acertado?

—En Roma, sí. No olvide que esto es precisamente el «cartel turístico» de aquella ciudad. El turismo va allí a ver ruinas. Pero a Palma viene a tomar el sol, a bañarse y a divertirse. Por tanto, Palma debe ofrecer el aspecto moderno y luminoso de un Cannes o un Niza. —También recuerdo que dijo el conferenciante que Palma era un conglomero de vestigios de diversas culturas, y que estos vestigios tenían que ser respetados. —Por eso mismo. Una nueva cultura, la actual, reclama también su derecho a asentarse en la ciudad. Una cultura de edificios modernos, luminosos, funcionales... ¿Por qué hemos de detenernos en una época del pasado?



—Exactamente; Además, hay que tener en cuenta que Palma debe adaptarse a su nuevo modo de vida... A su nuevo carácter de ciudad turística, cosmopolita... Una ciudad es algo en perpetua evolución. Y su carácter lo da precisamente, sus necesidades y su función. —Todo lo demás, es nostalgia. —Pero reconozcamos que hay que andar con mucho tiento en cualquier proyecto. Con todo, la verdad es que todos, absolutamente todos, prefieren la Palma de hoy a la que hace cincuenta o veinte años. Lo contrario es a veces «hipocresía esteticista...»

# Nuestra Ciudad

JUAN BONET

## En espera del programa

Estas Fiestas y Fiestas palmasanas, ya en marcha al parecer, se nos anuncian con algo así como un «suspense» creador de interés. Ya se sabe, hoy por hoy, todo lo que se hace de cara al público, como no tenga «suspense» resulta más bien insípido, como si de repente a la gaseosa se le quitara su punto efervescente de champaña... es decir, se le quitara la gracia. El cronista se refiere a que, por ahora, en torno de las fiestas primaverales, el programa permanece en un gran misterio y, al preguntarle a algunos miembros de los comités, éstos se han quedado la mar de enroscados en sí mismos, y no han soltado prenda.

Tal vez esta sea una buena actitud. Así, ya se ha dicho, se fomenta un clima de espera, de un evidente interés, se abre una especie de curiosa incógnita. ¿Cómo serán, en qué consistirán, qué grandes novedades han de aportar las Fiestas y Fiestas? El Alcalde de la ciudad ha indicado una pista, la siguiente: las fiestas primaverales tendrán un marcado carácter popular. Es una pista que, mientras llega el programa, puede conducir a un alegre puerto. Algo es algo.



VIVIR MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO  
**FRAU** lo instala

**Temperatura**  
Máxima  
20 a las 12  
Mínima  
14 a las 5'45  
**Humedad**  
88 %  
**Precipitación**  
1 l. m.2

## Banco de los Pobres

Recaudación y pago a cargo de

### TODO LO QUE EN ESPAÑA SEA HABLAR DE LA FAMILIA ES TRASCENDENTE. — QUISIERAMOS PARA ESTE AÑO UNA PAVADA DE LA QUE SE HABLARA EN EL CIELO.

Todo lo que en España sea hablar de la familia, escribir de la familia, hacer que se ame a la familia, constituirá una propaganda trascendente. De cada día me dan más lástima los pobres solteros, vengados o no vengados a este «Banco de los Pobres». Y más recuerdo el consejo del florido poeta Lorenzo Ribera. Al hablar de la casa del casado, «meta con una copeta d'or», añadió:

«compaña de minyona,  
coruñala de ramellets  
i esclatará d'alegría  
com una branca d'auçells.»

A esto quería venir a parar. A Pau, cell, al pájaro, que es el niño. La casa es una jaula vacía mientras en ella no cante un niño.

Hay una casa en Palma, de Comidas, hoy restaurante solicitadísimo, que está debajo de un túnel. Enfrente del portal, en una placa, el nombre de la calle: del Mar; y más abajo, una losa de cerámica con su nombre antiguo: «carré de la Gabela vey de la sal». Así aparece escrito. «Calle de la Gabela antigua de la sal». Tiene un tufillo consumero esa loseta.

L'auçell canta dentro de la antigua casa de Comidas, hoy restaurante. Se llama, la niña que canta, Julieta Serra Celabert. Y todo se mueve y remueve, corre y recorre, vuela y revuela, alrededor de esa niña que apenas si tiene dos años de edad. Padres, abuelos y clientes se la pasan de unos a otros la levantan en brazos, y así aupada parece un jilguero.

Tenía razón el poeta. A la rama de la familia le hacía falta un «auçell». Julieta, que todavía no habla sino palabras sueltas, pero que es más lista que el hambre —un hambre que no se pasa en aquella casa.

Se va corriendo a todos, como el parte del día, las gracias de Julieta. Me chocó esta:

El otro día, la madre joven —Julieta tiene dos madres: la suya y la madre de su madre— le puso en la mano un caramelo y un supositorio. La niña, sin dudarlo un instante, les dió su destino: se metió el caramelo en la

boca y fué en busca del abuelo, al que obligó a girar sobre su eje y ponerle de espaldas.

La carcajada fué general. Da gusto, ahora, visitar el restaurante de la gabela vey de la sal, tan familiar. Antes era como una jaula vacía. Ahora la jaula tiene «un auçell».

\*\*\*  
Crecimos Llegada la hora de hablar de nuestra Pávada de Navidad. A partir de estas fechas, hasta el 21 de diciembre, en que cacarea, o tal vez mejor diríamos, pavotea, la primera ave india de Santo Tomás, quienes nos envían donativos pueden ir pensando en darles, en todo o en parte, un destino navideño. Ya se sabe que por tal fecha el Banco de los Pobres incluye en su aguinaldo, dinero, alimentos y ropas. Repito que este año, por estar de luto Cojuelo y en recuerdo de aquella por quien lo está, sus Navidades estarán dedicadas a sus pobres. Quisieramos para este año una Pávada tan grande, que de ella se hablara en cielo.

### Cupón del Ciego

NUMERO PREMIADO 968

### Sésamo

baile todas las tardes  
ticket consumición 25 Ptas.

# AGENDA

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.  
Programa para hoy  
9: Apertura; 9:05: Buenos días Mallorca; 9:20: Piezas breves; 9:40: Tal día como hoy; 9:45: Cocina y mercado; 10: Grabación selecta; 10:10: Carretera; 10:35: Hermana Radio; 11: Radio Club; 12:35: Balletato; 13: Página X; 13:05: Mensaje de amistad; 13:35: Novedad musical; 13:40: Antorcha deportiva; 14:05: Barra musical; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 15: Nombres musicales; 15:35: Variedad en la tarde; 16: Grabación selecta; 16:05: Radio Club; 16:20: Mujeres famosas; 16:35: Radio Club; 17: Revista femenina; 17:20: Exprim de éxitos; 17:50: Rúbrica de mujer; 18:05: Diez minutos con Gianni Ferraresi; 18:15: Audiación infantil; 19: Concierto de Radio Juventud; 19:35: Narración; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 21: C. A. R. Club; 21:35: La hora de la cultura; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 22:15: Parada de éxitos; 22:30: El teatro; 23: Noche de ópera; 24: Cierre.

### RADIO MALLORCA

1.430 Kc. — 5 Kws.  
Programa para hoy  
8:55: Apertura. Señales horarias. Santo Rosario y Noticiero Católico para los enfermos; 9:25: Minutos selectos; 9:30: Marchas circenses; 9:42: Art Tatum al piano; 10: La música alegre el trabajo; 12: Servicio Meteorológico; 12:03: Treinta y nueve horas agitadas; 12:25: Los «grandes» del flamenco; 12:29: La receta culinaria del día; 12:30: Boletín del radioyente; 12:35: Méjico canta así; 13:30: Emisión de solicitudes; 13:45: Hoja de calendario; 14: Hora exacta. Carteleras; 14:01: Noticiero de actualidad; 14:06: Arreglos orquestales de Augusto Algueró; 14:09: Noticiero de Primera; 14:20: Palma a las dos y veinte; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Noticiero local; 15:10: El tango; 15:15: El criminal nunca gana; 16: Emisión de solicitudes; 16:15: «El hipócrita»; 16:40: Novedades en la discoteca; 17: Orquesta de Chus Reyes; 17:15: Horizontes perdidos; 17:40: Orquesta de L. Paul; 18: Corazón indómito; 18:15: Sonata para violín y piano; 18:40: Onda poética, por Rafael Perelló; 19:05: Intermedio ligero; 19:20: Minutos con las estrellas; 19:30: El día del tren; 20: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:02: Emisión de solicitudes; 20:15: Nudo de los deportes; 20:25: Cupón del Ciego; 20:30: Cómo la conocí; 21: Gran Premio Avencim; 21:30: Una bengala en España; 22: Radio Nacional de España; 22:16: Cotizaciones de bolsa; 22:19: Rueda del mundo; 22:30: Psicosis musical; 23: Suspense; 23:40: Buenas noches con el ritmo de Lucho Gatica; 23:53: Música para soñar; 23:57: Postal de medianoche; 24: Lectura de los programas para mañana y cierre de la Emisora.

### RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy  
12:30: Apertura. Angelus; 12:35: Radioalegrías 1961; 13:15: La música que usted prefiere; 13:35: Clemente el Campeón de la Unidad; 13:45: Discos para usted; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Cambios de Bolsa y Banca; 15: Antelix; 15:15: Dios también fue emigrante; 15:30: Cosas de casa; 15:45: Fragmentos de ópera; 16: Cierre. 18: Apertura Angelus; 18:05: Or-

questa Sinfónica de Hollywood; 18:30: Andanzas de Tres Amigos; 18:45: Orquesta Russ Case; 19: Clarín. Revista Taurina; 19:15: Orquesta Svend Asmussen; 19:30: Buenas tardes; 20: Concierto para piano y orquesta; 20:40: Santo Rosario; 21: Scotland Yard llama al Inspector Silver; 21:15: Panorama deportivo; 21:45: Cultura Católica; 22: Radio Nacional de España; 22:20: Radiovisión para Cataluña y Baleares; 23: Buenas noches y cierre.

### FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Canals, Avda. Alejandro Rosselló, 71, teléfono, 21157; Carrió, Pl. Hornabeque 10, 14313; Castañer, Plaza nero Moll 34 (Son Cotoneret); 11643; Homar (Secar del Real); Fornés, Bolsería 1 (final calle Colón), 12242; Grimalt, H. de Manacor 178; Lladó, Aragón 416 (Cañ Capas), 16719; Morell Massaner, Lufio 28, 11564; Roca, C. Sotelo 698 (San Agustín), 17466; Sastre, Fray Luis Jaime 168, 17225; Sbert, A. Conquista 4 (Final San Miguel), 21425; Solivellas, San Magín 114 (Santa Catalina), 16655.

### SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)

Pieras, Galera 9 (esquina calle Hostales), 12661.

### DESDE LAS 10 A LAS 12

Florit, Eusebio Estada, 101.  
Antich Gil, Calvo Sotelo, 306 (Terreno).

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY De sobremesa

2:30: Apertura y presentación; 2:32: Panorama; 2:45: Noticiero femenino; 3:00: Telediario (primera edición); 3:25: Cotizaciones de Bolsa; 3:30: El tiempo; 3:35: La vida y el derecho; 3:45: Kilómetro cero; 4:00: Estudio fotográfico. Concurso; 4:15: Chicas de la ciudad; 4:30: Cierre.

### Infantil

5:30: Apertura y presentación; 5:32: Chavales. Los niños se ríen con Boliche y Chapineta; 7:00: Despedida del programa infantil. Noche  
7:02: Escuela TVE; 7:30: Universidad de TVE; 8:00: Lectura del programa de noche; 8:02: Mi amigo Flicka. Telefilm seriado; 8:30: Orquesta Mantovani. Música, baile y canciones; 9:00: El Coronel Flack. Telefilm humorístico; 9:27: El tiempo; 9:30: Telediario (segunda edición); 9:45: La familia por dentro. Espacio de formación moral y pedagógica; 10:00: Escala en Hi-Fi; 10:30: Perry Mason. Telefilm policíaco; 11:30: Telediario (última edición); 11:45: Versos a medianoche. «Endechas» Momento musical. «Música de las esperas»; Recuerda... 12:00: Cierre

### Cambios de Bolsa

(Facilitados por el Banco de Bilbao)

Miércoles, 22 de Noviembre 1961  
**BOLSA DE BILBAO**  
Acciones Banco de Bilbao, 89750; Banco de Vizcaya, 910; Electra de Viego, 215; Iberduero ordinarias, 349; Naviera Aznar,

225; Nitros de Castilla, 160; La Papelera Española, 41750; S. E. F. A. N. I. T. R. O., 340; Unión Océlica del Norte de España, 260; Babcock & Wilcox, 360; Bascomaduna, 196; Ind. Asturiana «Santa Bárbara», 136.

### BOLSA DE MADRID

Deuda: Perpetua Interior 4 1/2% 1951, 86'65; Amortizable 350 1/2% Em. 1951, 100; Amortizable 4 1/2% Em. 11-15-1951, 104'50; Cédulas: exentas, 100'50; Crédito Local 4 1/2% con lotes viejas; Crédito Local 4 1/2% Banco de España 700; Acciones: potecario de España, 375; Banco Central, 849; Banco Español de Crédito, 880; Banco Hispanoamericano, 765; Hidroeléctrica Española, 284; Saltos del Sil, 200; Cia. Unión Eléctrica Madrileña, 181; El Águila S.A., 592; General Anipañola de Minas del Rif, 466; C.A.M.P.S.A., 18750; Tabacalera, S. A., 205; Unión Española de Explosivos, 344; Hidro-Nitro Española, 140; Compañía Española de Petróleos, 547; Unión Resinera Española, 219; Cia. Telefónica Nacional de España, 208; S. N. I. A. C. E., 304.

### BOLSA DE BARCELONA

Acciones: Aguas de Barcelona, 304; Catalana de Gas y Electricidad, 155; CROS S.A., 477; Española de Carburos Metálicos, 570; Fomento de Obras y Construcciones, 219; Motor Ibérica, S. A., 1.775; La Maquinista Terrestre y Marítima, 100; Industrias Agrícolas, 687; Tabacos de Filipinas, 520; Cia. Transmediterránea, 173.

### PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad de mucho desarrollo vertical. Chubascos o tormentas. Vientos del tercer cuadrante. Marejadilla con zonas de marejada.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## D.ª BENITA FRONTERA COMAS

Que falleció ayer a la edad de 86 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.  
Sus afligidos hijos Juan y Margarita; hijos políticos Agueda y Jaime; nietos Guillermo Pou, Bartolomé, Guillermo y Antonia (ausente), sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral que tendrá lugar hoy a las 6'30 de la tarde, en la iglesia de Cristo Rey (Vivero), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Maestro Bretón, 64. (Vivero). No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la «orm» acostumbrada.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## DON MIGUEL SOLER ANTICH

PROPIETARIO DE PETRA  
Que falleció ayer a la edad de 83 años, en Felanitx, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

E. P. D.  
Su afligido hijo Antonio (Juez Comar cal sustituto y Jefe de la Agencia del Instituto Nacional de Previsión en Felanitx); hija política doña María Bordoy; nietos Miguel-Manuel y Pedro-Antonio; y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción del cadáver a la iglesia parroquial de Felanitx, hoy a las 10, en donde seguidamente se celebrará solemne funeral por su alma, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Juavert, n.º 12. Felanitx. No se invita particularmente  
El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

# Terminaron las conversaciones ADENAUER - KENNEDY

(Por teléfono, crónica de nuestro corresponsal, Albert Guespo). — ¿Qué saldrá de las conversaciones terminadas? Resulta aventurado hacer un vaticinio, dado el silencio oficial y la prensa. En general, los vaticinios se sienten más inclinados al optimismo que a lo contrario. No obstante el acercamiento producido por el tiempo y las circunstancias, en las tesis norteamericanas y alemanas en la cuestión de Berlín, queda en pie una a otra, un abismo difícil de salvar. Es natural, por otra parte, que los puntos de vista de los Gobiernos de Washington y de Bonn sobre el problema alemán y la relación con la Unión Soviética, sean tan divergentes. Parece lógico, si no antagónicas, parece lógico, que a la República Federal le interesen más que a los Estados Unidos imponer ciertas limitaciones en sus relaciones con Berlín. Al fin y al cabo Berlín es tierra alemana y no americana. Por tanto cabe preguntarse: ¿hasta qué punto ha cedido el Canciller en aras de la colaboración germano-americana y de la Unidad del continente?

Si hemos de hacer caso a los periódicos de aquí, el doctor Adenauer fue a Washington dispuesto a no hacer concesión de Gabinete a cambio de la neutralidad de Berlín a cambio de la independencia, entre otras cosas, la igualdad de derechos de los soldados alemanes en ella. ¿Ha alcanzado estos objetivos? Parece que no. El Presidente Kennedy se resiste a conceder la autonomía atómica al Ejército de la defensa Atlántica, tanto porque hay una legislación muy precisa que lo prohíbe como por la existencia de corrientes adversas en la opinión pública norteamericana. No es probable, pues, que

No parece probable que el Canciller haya conseguido su principal objetivo: la independencia atómica de la OTAN

La República Federal dio su consentimiento a los sondeos con la URSS

El Canciller se traiga hoy a Bonn la aceptación americana de la independencia atómica de la OTAN.

En cambio, todo parece indicar que después de las conversaciones Adenauer-Kennedy el Gobierno de Washington tiene las manos libres para sondear las intenciones soviéticas sobre el problema berlinés.

**GAVILLA DE IMPRESIONES**

Espigando en los comentarios de prensa y en las correspondencias de Washington, se puede formar esta gavilla de impresiones:

Primero: El Gobierno norteamericano ha precisado exactamente con el Doctor Adenauer lo que es negociable y lo que no lo es, y probablemente se lo ha hecho firmar para evitar posteriores cambios de actitud.

Segundo: Respecto a los derechos aliados en Berlín la posición norteamericana permanece invariable; pero, eso sí, la República Federal debe negociar con Pankow, en el marco de los contactos técnicos, lo que podríamos llamar el estatuto regulador de los viajes a Berlín de los alemanes occidentales, tanto si van por tierra como por aire.

Se trata ciertamente de una concesión importante, ya que la libertad de comunicaciones aéreas entre Berlín y la República Federal, igual para ciudadanos aliados que alemanes,

está garantizada por acuerdos firmados por la Unión Soviética.

Tercera: El Gobierno de Bonn habrá de renunciar definitivamente a manifestaciones simbólicas en Berlín, tales como las reuniones del Parlamento federal con la ex-capital, que puedan dar la impresión de que la República Federal conserva algún derecho de soberanía sobre Berlín o simplemente de presencia oficial.

Cuarta: La República Federal da su consentimiento a los sondeos con la URSS; incluso a pesar de la opinión de Francia.

Quinta: — Por contra, y en este caso apoyada por el país vecino, la Alemania Occidental rechazará cualquier limitación de los armamentos atómicos en Europa. Si Norteamérica no accede a los deseos alemanes, la República Federal podría llegar a un acuerdo con Francia para la utilización conjunta de las nuevas armas nucleares francesas.

Poco se puede sacar en limpio de todo esto hay demasiada confusión y abundancia de elementos contrapuestos. Habrá que esperar el regreso del Canciller para conocer con alguna certeza lo sucedido en Washington. O mejor, tendremos que esperar el día 29, en que parece probable, salvo cambios de última hora, que el Doctor Adenauer se presente ante el Parlamento para leer la declaración gubernamental, aplazada a causa de su viaje a los Estados Unidos.

# Cinco países de la OEA realizan una investigación en la República Dominicana

CIUDAD TRUJILLO. — (Crónica de la Agencia EFE, transmitida por teletipo, por Julio María Noguera, exclusiva para «BALEARES».) — Una comisión que representa a la Organización de Estados Americanos ha comenzado esta mañana su trabajo, para determinar si la República Dominicana sigue siendo una amenaza para la paz continental o si, por el contrario, ha llegado el momento de normalizar las relaciones con esta pequeña República. La impresión que se tiene en los círculos gubernamentales es que el informe de esta comisión ha de ser favorable ya que el Presidente Balaguer, ha conseguido solo en unos días cambiar el clima político. Desde el asesinato del Generalísimo Trujillo, el Presidente Balaguer no ha negado ni una sola vez a que delegados de organizaciones internacionales investiguen cuantos casos deseen en el interior del país, con tal de que, al relatar la verdad, la República retorne a su régimen internacional de colaboración con las demás Repúblicas Americanas.

Como se recordará, el país fue condenado a una serie de sanciones de tipo comercial restrictivo, al mismo tiempo que perdía las relaciones diplomáticas con algunos países. El motivo directo fue la acusación formulada contra el Gobierno dominicano de haber perpetrado el atentado contra el Presidente Rómulo Betancourt, de Venezuela. No obstante, las líneas generales de aquella política siguieron prácticamente la táctica de oponerse a los regímenes personalistas, «e los que el dominicano aparecía como uno de los más caracterizados, igual que el de Fidel Castro, aunque en la banda contraria».

En estos momentos, uno y otro están sometidos a las sanciones comerciales por parte de Estados Unidos, que tradicionalmente, fué el principal comprador de sus productos.

## EXPORTACION DE AZUCAR

En caso de que el informe de la Comisión de la O.E.A. sea favorable, la República Dominicana podrá exportar anualmente a los Estados Unidos hasta 200.000 toneladas de azúcar, e incluso más, precisamente por continuar en vigor el bloqueo del azúcar cubano. Esta reanudación e intensificación de relaciones comerciales con los EE. UU., supondría un magnífico impacto para la economía dominicana, que habría que repercutir en los demás órdenes de la vida nacional.

Como prueba de buena voluntad, el Presidente Balaguer ha anunciado que dará toda clase de facilidades para que representantes extranjeros asistan a la vista de la causa contra unos encartados en el asesinato del Generalísimo Trujillo; no se trata de hacer política, sino justicia.

Para esta tarde está convocada una conferencia de jefes políticos, en la que se espera que los representantes de las agrupaciones de la oposición Unión Cívica, Movimiento Revolucionario, y «14 de Junio», reiteren su apoyo a las medidas del Presidente Balaguer. Si este apoyo es efectivo, el país habrá dado un paso gigantesco

Si el informe es favorable, el país exportará 200.000 toneladas anuales de azúcar a Norteamérica

Cualquier movimiento castrista encontrará una oposición armada y popular de grandes proporciones

en su esfuerzo por conseguir un sistema democrático, que garantice la seguridad de las personas y mantenga aquellos beneficios obtenidos en estos últimos 30 años con el régimen trujillista.

**ENORMES DIFICULTADES**

Sin embargo, Balaguer, catrónico que se ha revelado como un gran político, tiene que enfrentarse con enormes dificultades. Hasta ahora ha contado con el apoyo pleno del Ejército que, por encima de las cuestiones políticas, está empeñado en mantener el orden a to lo trance. Pero esta noche, se anuncia en los círculos políticos de Ciudad Trujillo que hay importantes divergencias en los puntos de vista de las fuerzas aéreas de la capital y las de Santiago, donde últimamente hubo algunos incidentes.

Las de la capital están dispuestas a cualquier precio a mantener el orden y a apoyar a Balaguer. Incluso se afirma que propondrían la formación de un Gobierno militar, en el caso de que los políticos no se pusieran de acuerdo en cuanto a un posible nuevo Gobierno. Por el contrario, las de Santiago consideran que, dentro de la necesidad de mantener el orden, debe concederse cierta expansión a los grupos políticos que han operado en la clandestinidad en el viejo régimen, sin que los militares intervengan en la política.

Después de la adhesión a Balaguer de los principales grupos políticos de la oposición, se admite la posibilidad de que aquél proceda a la reorganización de su Gabinete, dando entrada en el mismo a representantes de esta oposición de forma que la República

dominicana cuente con un Gobierno de concentración nacional hasta que en la primavera próxima se celebren elecciones generales.

**CONCENTRACION POLITICA**

Parece figurar la idea de concentración política respaldada por las fuerzas armadas y un amplio sector de la opinión pública.

En las últimas 24 horas, ha influido a su favor la permanencia de la escuadra norteamericana en los límites de las aguas jurisdiccionales. Estas naves parecen recordar a la población el peligro que corre de ser nuevamente invadido por fuerzas militares norteamericanas, lo que puede inducir a todos a actuar con prudencia. Por otra parte, puede ser una advertencia para los autores de la campaña «Libertad para Navidad», que no son más que castristas, disfrazados de neo-demócratas.

La impresión que se tiene es que la poderosa flota norteamericana situada frente a Ciudad Trujillo no se moverá mientras no se aclare la situación. Si los castristas intentan algo encontrarán una oposición armada y popular de grandes proporciones.

## DIMITIO EL JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS

París, 22. — Un grupo de cinco parlamentarios o allegados al ex-presidente dominicano Rafael Trujillo, en el que se cree figura su hijo el general del mismo nombre ha llegado de incógnito por vía aérea, según se dice en fuentes allegadas a la policía del aeropuerto.

El general Trujillo hijo presentó la dimisión como jefe de las fuerzas armadas dominicanas, el martes pasado. — Efe.

# Franco y el Presidente Américo Thomas...

(Viene de la primera página)

de Presidente del Ayuntamiento de Madrid, en los jardines de Cecilio Rodríguez, del Parque del Retiro.

La Guardia Municipal, con uniforme de gala, rindió honores a la mesa del Estado. Ocuparon la cabecera de la mesa el Presidente de Portugal, Contralmirante Américo Thomas, que tenía a su derecha a doña Carmen Polo de Franco y el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco, que sentaba a su izquierda a Excm.a señora de Thomas.

A continuación de doña Carmen Polo de Franco se sentaron a la mesa el Ministro de Asuntos Exteriores de Portugal, doctor don Alberto Marciano Górgal Franco Nogueira; Duquesa de Passtrana; Ministro de Asuntos Exteriores español; la señorita María Natalia Thomas; Ministro de Justicia; señora de Cámara Pinto de Coelho; Embajador de España en Lisboa; señora de Barros; Ministro de Marina; señora de Alonso Vega; Ministro de Obras Públicas; señora de Cánovas; Ministro de Trabajo; señora de Arias Salgado; Ministro Secretario General del Movimiento; Marquesa de Paterna del Campo; Ministro don Pedro Gual Villalbí; señora de Royo Villanova.

A la izquierda de la señora de Rodrigues Thomas tomaron asiento el Alcalde de Madrid, Conde de Mayalde; señora de Castiella; Presidente del Consejo del Reino; señora de Franco Nogueira; Ministro del Ejército, señora de Iturmendi; don Luis de Cámara Pinto Coelho; Embajador de Portugal; señora de Abarzuza; Ministro de la Gobernación; señora Vigón; Ministro de Educación Nacional; señora de Sanz Orrio; Ministro de Agricultura; señora de Solís; Ministro del Aire; señora de Muñoz Grandes; Ministro de Información y Turismo; señora de Jiménez Torres; Ministro de la Vivienda; señora de Cámara Pina y Capitán General Muñoz Grandes.

A continuación se hallaban el General Pina y demás personalidades del séquito del Presidente de Portugal; Jefe de la Casa Militar de S. E. y Jefe y Segundo Jefe de la Casa Civil, Ayudantes de campo de S. E.; Gobernador Civil de Madrid; Tenientes de Alcalde y Concejales, con sus respectivas esposas y otras personalidades.

El pabellón de los jardines donde se celebró la cena de gala se hallaba adornado con tapices y reposteros.

La banda municipal, dirigida por el maestro Echevarría, interpretó durante la cena un concierto.

Al final de la cena se brindó por la prosperidad de los dos países hermanos.

A continuación actuó el «ballet» de Pilar López y después el cuadro artístico portugués «Vade». — Cifra.

## ESTRECHA UNION DE LAS MARINAS ESPAÑOLA Y PORTUGUESA

Madrid. — El Boletín Oficial del Estado publica hoy el siguiente Decreto: Atendiendo a los relevantes méritos profesionales que concurren en el Excelentísimo señor Presidente de la República Portuguesa, don Américo Thomas Rodríguez Thomas y deseando darle notorio testimonio de nuestra profunda amistad y consideración, en un acto que patencie al propio tiempo la estrecha unión entre las Marinas de los dos países, vengo a nombrarle Almirante de la Armada Española, con todas las preeminencias y honores propios de tal jerarquía.

Así lo dispongo por el presente Decreto, dado en Madrid a 21 de Noviembre de 1961. — FRANCISCO FRANCO. El Ministro de Marina, Felipe José Abarzuza Oliva. — Cifra.

## EL SR. CASTIELLA OFRECE UN ALMUERZO A SU COLEGA PORTUGUES

Madrid, 22. — El Ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, ha ofrecido hoy un almuerzo en el Palacio de Viana en honor de su colega el Ministro de Negocios Extranjeros de Portugal, Dr. Alberto Franco Nogueira. Cifra.

## Pese a la subida del río Ebro

**NO HAY PELIGRO DE INUNDACIONES**

Tudela, Navarra, 22. — El nivel del río Ebro ha vuelto a subir a consecuencia de las últimas lluvias. A las nueve de la noche llegaba un caudal de 2,50 metros sobre su nivel normal. Las aguas siguen subiendo aunque a ritmo lento y por el momento, no existe el peligro de inundaciones. — Cifra.

## Diez muertos en Buenos Aires a causa de una explosión

Buenos Aires, 22. — Diez personas resultaron muertas y otras cuarenta heridas, en una explosión ocurrida en una cervecería y restaurante del suburbio bonaerense de San Martín, según anuncian las primeras informaciones recibidas. (Efe).

# Urbano de Maurice Thorez

(Continúa en tercera página)

«Sentimos — aclaró Thorez — una tristeza y mucha amargura al pensar que en la URSS pudo gobernarse con tales métodos, no solamente con el aliento de la personalidad sino incluso violando la legalidad del partido y de Estado soviético lo que engendró además de errores, faltas y desgraciadamente crímenes. De las células del partido comunista francés, salió el «Carnicero de Albacete», el tristemente célebre Marty. De esa misma guardia partieron muchos de los nefastos individuos que ensangrentaron nuestra época. El mismo Thorez ha sido el cabecilla de los movimientos antisociales más importantes que se abatieron sobre el país vecino. Por inspiración de estos rojos, Europa sufrió y padeció el trágicamente famoso Frente Popular. Estos capítulos forman parte del pasado, pero la insensata y cínica exclamación actual del secretario general del partido comunista francés demuestra que medio paralizado él aún vive, aún existe y aún actúa y de acuerdo con las teorías del Kremlin vanadas, presentes y futuras. Thorez aún existe, es el mismo hombre que quiere adaptarse a otras técnicas siempre al servicio de los intereses comunistas de la URSS.

## LOS SERVIDORES DE PARIS

Pero en Francia, por orden del Kremlin, se ha procedido también a la desestalinización. Con una obediencia que limita casi la villanía, los servidores de París reñegan y niegan la camaradería con sus acólitos chinos y albaneses. Y desde mañana, proceden oficialmente a eliminar de su prensa, de sus textos y de sus homenajes la figura de aquel teórico personaje que se llamó Stalin. Siguiendo la norma roja, el muerto será nuevamente asesinado.

Desde un punto de vista no afectivo a ese condenable partido, la desestalinización del país es mucho más difícil y costosa. La capital de Francia está llena de nombres y alegorías al que fue dictador del Kremlin, estaciones

de metro, calles, bulevares, plazas, centros públicos, escuelas y fábricas, llevan en el país el nombre de Stalin o de Stalingrado. Borrados todos de los calendarios urbanos, social y administrativo, cuesta más de 60 millones de francos. La Hacienda nacional lo piensa mucho antes de tomar una medida de esta índole que además de costosa constituye una humillación contradictoria porque si Kruschchev tiene poder y autoridad para ordenar a los rojos del mundo entero que olviden el «padreito de los pueblos» no lo tiene para conseguir del Gobierno francés que de la noche a la mañana se incline ante la moda de los caprichos de una influencia política que se engendra y nace al calor de tétricas ambiciones.

## NOMBRES A DESAPARECER

Todo el mundo comprende que en Francia esos nombres tendrán que desaparecer, porque no puede ser un pueblo civilizado y sensible como el francés esclavo de un espejismo ocasional pero nefasto que fue la actitud de Stalin y además como tampoco pueden reaccionar siendo más stalinistas que los stalinianos acabarán por ceder y eliminar esas seis letras ensangrentadas del uso común de la gente, pero lo harán lentamente, como corresponde al descubrimiento de la verdad en el pausado caminar de la historia.

Un día quedará claro que Stalin fue un criminal para los blancos y para los rojos y de los que con él colaboraron también será dicho igualmente que lo fueron.

## BOMBA PARA EL PARIS-VIENA

Estrasburgo (Francia), 22. — Una bomba de plástico ha hecho explosión a bordo de un tren en la estación de Estrasburgo, a donde el Presidente de Gaulle debe llegar mañana para dirigir una importante alocución a miembros del Ejército. La explosión originó numerosos destrozos, pero no se registraron víctimas. La bomba estalló en el lavabo de un coche de primera clase del expres París-Viena, poco después de llegar a la estación. — Efe.

# VINO ROSADO PATERNINA

NECROLOGICA

## Don Mateo Zaforteza Musoles ha muerto

Falleció ayer en Palma don Mateo Zaforteza Musoles. La noticia corrió prontamente por la ciudad y pudo comprobarse el pesar que producía tan dolorosa noticia.

Militar de reconocido prestigio, perteneciente a una familia de profunda raigambre tradicionalista, sirvió en el Cuerpo Jurídico del Ejército, alcanzando la graduación de coronel, categoría en la cual le alcanzó la edad del retiro.

Al estallar el glorioso Alzamiento Nacional se encontraba en Palma y fue uno de los jefes que inmediatamente estuvieron a las órdenes de nuestro Caudillo Franco para colaborar en el Movimiento Nacional.

El día 22 de julio de 1936 se hizo cargo de la Alcaldía de Palma. El entonces Comandante Zaforteza Musoles fue así el primer Alcalde de Palma durante el Movimiento Nacional.

Al llegarle la hora del relevo en el cargo, volvió el señor Zaforteza a ocupar su cargo en el Cuerpo Jurídico del Ejército hasta que, por edad, le alcanzó el retiro.

D. Mateo Zaforteza ostentaba en la actualidad el cargo de Vicepresidente de Vidrierías Llofrú.

Contaba en la actualidad 75 años. La muerte se ha producido tras cortísima enfermedad.

D.E.P. el destacado militar y primer ciudadano de Palma en la iniciación del Glorioso Movimiento Nacional.

A su familia toda y en especial a sus hijos María Purificación, Mateo, María Ana, María Antonia, José María, María del Carmen y María Angeles, hijos políticos don Manuel Llofrú Camprubi, Luz Corral de Olivar, Alfredo Lissarrague, Angel Palacios y Enrique Payá, en vianamos la expresión de nuestra más sentida condolencia.

## Sensacional...

(Viene de la primera página)

cura de la hasta ayer misteriosa dolencia. Es fácil, sencilla y barata, en cambio la profilaxis. No hace absolutamente falta eliminar de casa a los cachorros de perros o gatos que tan a menudo son compañeros de juego de los niños, «basta eliminar, en efecto, las lombrices que los cachorros tantas veces tienen.

Guy BUENO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# † Don Mateo Zaforteza Musoles

Vicepresidente de «E. y V. Llofrú, S. A.»

Ha fallecido en el día de ayer habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

El Consejo de Administración y personal de esta Empresa al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres que tendrán lugar hoy jueves a las cinco de la tarde en la Parroquia de Sta. Teresita del Niño Jesús (Són Armadans).

# EL MENSAJE DE JOSE ANTONIO

## En el camino hacia la democracia sindical

Para valorar la proyección futura de una doctrina, pocas medidas pueden haber más exactas que el conocimiento de su realidad presente en el terreno de los hechos sociales. El pensamiento de José Antonio no es hoy un puro precipitado intelectual cuya reconstrucción sea labor de arqueólogos o eruditos del pensamiento político y social. Constituye por el contrario la clave de realidades básicas de la convivencia española. Su repaso tiene el provecho de la comprensión de las raíces mismas de instituciones medulares de la convivencia nacional presente y futura. Este es el caso de los sindicatos españoles, germinados en el pensamiento de José Antonio y edificados según su pauta día a día hasta llegar a su firme contextura presente.

Hoy los sindicatos españoles son institución vital. Más de ocho millones de afiliados, y casi millón y medio de empresas encuadradas, dan idea de su envergadura. Su ciclo electoral comprende unos cuatrocientos mil cargos representativos. No hay en toda la vida española organismo tan extendido. Su importancia aumenta si se contemplan sus funciones. En las ocasiones decisivas de la vida nacional, los sindicatos han aportado su voz. De una manera regular, mediante los acuerdos de sus juntas económicas y sociales, por su representación en un sinnúmero de organismos administrativos y estatales, entre ellos el órgano legislativo habitual, las Cortes Españolas, en cuya composición figuran con un tercio de sus procuradores. De forma extraordinaria, cuando el Gobierno ha querido conocer la opinión de las fuerzas económicas y sociales, como sucedió en la encuesta hecha hace unos años sobre el Mercado Común, los sindicatos españoles fueron consultados.

Es muy importante tener presente su capacidad de integración social y de cauce de aspiraciones sociales en un momento de fuerte influencia de la técnica. El progreso social económico, el desarrollo de las bases materiales de la existencia humana y de la fuerza de la comunidad, tiene hoy una base científica. No puede pretenderse que las cosas sean de otra manera. Pero las soluciones de las técnicas económicas y sociales rara vez son únicas y simples. Entrán en ellas multitud de factores y se establecen diversas hipótesis de actuación. Conviene por estas razones que la sociedad no sea mero objeto de especulación y haga oír su voz en la elección del método más adecuado. La coordinación de técnica y representación es un tema importante que se ha unido a los clásicos de la política. El destino de un grupo humano, de un país, no puede quedar en manos de una oligarquía técnica desligada de instituciones de control nacidas de la base social. En cualquier empresa privada, los técnicos sirven a los objetivos señalados por la dirección. En este punto, la relación entre técnica y representación revierte al tema de la dirección, del poder, de su control. Y los sindicatos son un importante cauce de participación del pueblo en la dirección de la comunidad. Se ha cerrado el paso a los partidos políticos, fórmula del liberalismo en la participación del poder, porque nadie nace miembro de un partido político. Y se la sustituye por otros cauces. Fundamentalmente: La familia, el Muni-

cipio y el sindicato. No se trata de negar la participación del pueblo en el poder. Todo lo contrario. Se pretende evitar que grupos aislados y minoritarios de la comunidad, según sucede con las fórmulas democráticas decimonónicas, se arroguen la titularidad de la regiduría de la comunidad y conviertan en preponderantes sus intereses. La acusación de oligarquía contra los regímenes democráticos a la vieja usanza, no es ninguna novedad. El siglo XX es, prácticamente, la historia de un camino hacia nuevas fórmulas. El comunismo partió de esa acusación, pero no es el único intento. La democracia sindical española ha iniciado ya vigorosamente su propio camino de participación del pueblo en el poder.

Ha partido el sindicalismo español de una inspiración doctrinal muy concreta: los textos de José Antonio, y ha recorrido un largo camino de estructuración interna y asentamiento social. La lectura de los textos legales por los que se rige la organización sindical, es bien expresiva muestra de una depuración instrumental puesta al servicio de una orientación permanente. El resultado es hoy una institución básica para la vida española. El futuro va a tener entre sus perfiles más acusados, un matiz sindicalista definidor y múltiples relaciones sociales y base óptima para una orientación de la voz de las masas españolas a la interpretación de las orientaciones posibles para el país. La madurez de la democracia sindical augurada por José Antonio hace veinticinco años, puede ser la respuesta a un buen número de problemas que hoy tiene planteados el mundo. Los sindicatos son hoy una turbina generadora de energía nacional que no han alcanzado aún el cénit de sus posibilidades. Hacia el futuro convendrá recordar una de las fórmulas de José Antonio más cargadas de contenido: «Los sindicatos no son órganos de representación, sino de actuación, de participación, de ejercicio».

La convocatoria del II Congreso Sindical es ejemplo de un continuado perfeccionamiento institucional. En diversas ocasiones los sindicatos habían celebrado reuniones de carácter nacional, tanto en la rama económica como en la social. Su eficacia ha hecho aconsejable la creación de un órgano que de modo ordinario trate de los grandes temas de interés para el mundo de la producción y del trabajo. Por esta razón se convocó por la Delegación Nacional de Sindicatos el I Congreso Sindical, en el que intervinieron representaciones de trabajadores y empresarios y una de cuyas tareas fue la elaboración de las bases de funcionamiento de las futuras ediciones del Congreso Sindical, «superior órgano representativo y deliberante de la organización sindical española», que supone la apertura de una etapa definitiva a la vez en el proceso constituyente de la nueva experiencia sindical española que comenzara en el año 1940 con la promulgación de las leyes de Bases de Unidad Sindical. La convocatoria de este año se enfoca ya al estudio de problemas de la máxima trascendencia de la vida española y es una prueba más de la eficacia de la fórmula joseantoniana de democracia sindical y un paso importante en su reafirmación.

# Cronica de Sociedad

**Enlace Adrover-Morey**  
En la riente iglesia de la Bonanova se unieron el día de ayer en el sagrado lazo del matrimo-



Los contrayentes durante la ceremonia.

nio, don Francisco Adrover Ferrer, Jefe de Administración del Diario "BALEARES", y la bella señorita Francisca Morey Palmer. La novia vestía un modelo blanco y se tocaba con un velo iluminado adornado con azahar. Bendijo la boda el Rvdo. señor don Pablo Oliver, Vicario de San Nicolás y fueron padrinos, por la novia, sus padres don Onofre Morey Planas y doña María Palmer de Morey. Y por el novio, también sus padres don Guillermo Adrover Amengual, Administrador de "BALEARES", y doña Francisca Ferrer de Adrover. Como testigos firmaron el acta, por la novia, su hermano don Rafael, don Pedro Juan (arquitecto) y don Jaime Martorell (abogado); y por el novio don Juan Gil Xamena y don Juan Grau Salvá (médicos) don Rafael Roca (comer-

ciante) y don Francisco Alcover (profesor de idiomas). Después de la ceremonia religiosa, novios e invitados fueron agas-

sajados con un "lunch", exquisitamente servido, en el Club Náutico. Los novios, a quienes deseamos muchas felicidades, salieron ayer noche, vía marítima, para Barcelona, proponiéndose, además, visitar importantes poblaciones de Francia y Suiza.

## COLOQUIOS BIBLICOS

«La destrucción de Sodoma y Gomorra»: Estudiada en su aspecto exegético, teológico e histórico. Este es el tema que en la sesión de hoy desarrollará el P. Manuel Serrano, S. J., en el Salón de Actos de la Caja de Pensiones, calle Previsión 1, a las 20 horas.

## Religiosas

**SANTORAL**  
Santos Clemente, Quirico y Lucrecla  
CULTOS PARA MAÑANA  
San Juan de la Cruz, cfr. y dr.  
CUARENTA HORAS  
Concluyen en Santa Clara, a Santa Catalina, V. M. Exposición a las 3:30 de la tarde. A las 7, Corona de la Virgen, ejercicio y reserva de S. D. M., después de solemne Te-Deum.  
—Empiezan en los Sagrados Corazones, a la Madre del Amor Hermoso por su Asociación. A las 9, Misa solemne y exposición del Santísimo. A las 7:30, Rosario, ejercicio del Triduo, sermón por el Rvdo. señor don Jorge Solvellas Perelló, devoto ejercicio y reserva de S. D. M.  
VISITA: A la Virgen de la Merced, en la Merced.

## Gobierno Civil de Baleares

**VISITAS**  
En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Excmo. señor Gobernador don Plácido Alvarez-Buylla, recibió las siguientes visitas: Excmo. señor don Jesús Suevos, Director General de Cinematografía y Teatro; don José Suñer Martínez, Consejero Delegado de la Fábrica Mieres; don Nicolás Cotner, Cónsul del Perú en esta Capital, y don Jorge Andreu Alcover, Abogado y redactor de «BALEARES».

**Tintorería «REGIA»**  
Servicio a domicilio  
Teléfonos 25914 y 13766

**SE NECESITA**  
dependienta, hablando francés e inglés, en **MODAS MIMOSA**.  
Informes: Sto. Domingo, 39 y Conquistador, 21-1º

**B.B.**  
le invita...  
Quiere Vd. bailar conmigo?  
Estimancolor

## DIGADOS UD ALGO



**Juanito el masajista**  
Don Juan Pons Vidal, el popular «Juanito» del R.C.D. Mallorca, se resistía a mi interrogatorio, pero por fin ayer accedió, un poco acosado, en un rincón del Café Avenida Palacio, bajo la promesa formal por mi parte de no hacerle caer en indiscreciones.  
—De acuerdo, Juanito. ¿Desde cuándo cuidas las piernas de los jugadores del Mallorca?  
—Desde la temporada 1942-43. Aquel mismo año ascendí de Tercera a Segunda División.  
—¿Ya eras mallorquinista, antes de pertenecer al equipo decaño?  
—Sí, porque yo era del Atlético, antes de fusionarse con el Mallorca. Todos nos sentíamos mallorquinistas. Del Atlético yo era jugador, conserje y masajista. Vino a buscarme don Juan Bestard secretario en aquellos tiempos del Mallorca.  
—¿Quién era el entrenador del equipo encarnado en 1943?  
—Don Cristóbal Martí.  
—¿Y el presidente?  
—Don Luis Stijer.  
—¿Cuántos presidentes han pasado por el Mallorca, después del impecadero don Luis Stijer?  
—Han sido tantos que no sé si los recordaré a todos. Don Luis estuvo cuatro o cinco años; después, don Antonio Buades, don Juan Vidal, don Andrés Homar, don Joaquín F. de Puigoriola, don José María Del Valle, don Bernardo Salvá, don Félix Pons, don Lorenzo Homar, don Jaime Rosselló... Seguramente que han habido otros que ahora no recuerdo... Te ruego hagas conserje mi disculpa por las posibles omisiones... Tampoco los citados se están por orden cronológico.  
—Bueno, eso no tiene importancia. Pasemos a los entrenadores. ¿A cuántos has tenido que obedecer?  
—Martí, Tomás Castro, Cuicado, Mauri, Pablo Vidal, Miguel Gal, Andonegui, Quetglas, Moya, Lorenzo, Saso y Grech dos veces. También puede que me olvide de alguno.  
—¿Quién ha sido, a tu juicio, el mejor presidente que ha tenido el Mallorca?  
—Todos, para mí, han sido muy buenos.  
—Destaca a uno.  
—Todos.  
—¿Vas a decirme lo mismo de los entrenadores?  
—Lo mismo.  
—Ninguno te regañó, alguna vez?  
—Ninguno. Eso quiere decir que siempre he procurado cumplir con mi deber.  
—Eres muy diplomático, Juanito.  
—Soy respetuoso.  
—¿Cuáles son tus obligaciones en el Mallorca?  
—Acudir a todos los entrenamientos, a las concentraciones y, naturalmente, a los partidos. Puedo asegurar que ni una sola vez en dieciocho años he faltado a mi deber.  
—Eso quiere decir que siempre has gozado de buena salud.  
—Gracias a Dios.  
—¿En qué momento es que el jugador de fútbol está más nervioso?  
—En los momentos antes de salir al campo, cuando se trata de un partido de mucha responsabilidad.  
—¿Cómo son los futbolistas, en términos generales, vistos desde muy cerca, como tú los ves cada día?  
—Por regla general buenos muchachos... Claro, hay juventud y ganas de brillar.  
—¿Cuándo un jugador se te hace antipático?  
—Cuando se le suben los humos a la cabeza.  
—Cítame un caso reciente, de eso.  
—No, no quiero lios.  
—¿Cómo ves al Mallorca en la actual temporada?  
—Por lo menos le veo salvado de todo peligro. Terminará la primera vuelta con un positivo, y en la segunda alcanzará alguna más. Eso es lo que espero y eso es lo lógico.  
—Lo malo es que en fútbol, según dicen, no existe la lógica.  
—Bueno, es bromo, como diría Cassen. Yo también soy optimista.  
CALDENYET

**PLANCHAMOS A LA PERFECCION**  
Trajes para Caballeros a 25 pts. — Pantalones a 10 pts.  
SAN MAGIN, 150 (Sta Catalina)

**Importante Empresa de electro-domésticos**  
Precisa persona conocedora ramo. Sueldo y comisión. Escribir dando referencias en Apartado 479. Palma. Absoluta reserva.

**Hermanidad de ex-combatientes del Grupo de Artillería de Montaña**  
Se comunica a todos los pertenecientes a esta Hermanidad, que con motivo del Sorteo de Navidad y a beneficio de nuestros compañeros enfermos o necesitados se expenden participaciones del n.º 33.782 en:  
Transportes Victoria, Calle Victoria, 22.  
D. Pedro Mascaró, Calle Santo Espíritu, n.º 22.  
D. Miguel Benito, Calle Sindicato, 194.

**TAXISTAS: Uniformes inarrugables en PEQUEÑAS GALERIAS (junto a cine Actualidades)**

**PARA ALIVIO INMEDIATO DEL DOLOR**

**Cafeto-Vin TABLETAS**

Sin molestias de estómago - No contiene salicilatos

Una sola tableta produce alivio rápido y duradero en los dolores de cabeza, muelas, oído, neuralgias, reumatismo, lumbago, cansancio, enfriamientos y estados febriles.

Estuches con 2 y tubos con 10 tabletas

**ALFA**  
**¡ PORTATIL !**  
De moderna línea y alegres colores, esta maravillosa ALFA se guarda en un vistoso maletín que la lleva con comodidad a todas partes. En el hogar no ocupa espacio en un armario y siempre está lista para coser. Dotada de un seguro motorcito eléctrico, basta colocarla sobre una mesa, pisar un pedal, y a coser con todas las perfecciones técnicas...  
Con tirahilos articulado, control patomático, bobina central y luz propia, cose hacia adelante y hacia atrás cualquier tela o nylon, borda preciosos dibujos y... es suave y ligera como una brisa.

**LA MAGUINA**  
SEMPRE ES PREFERIBLE UNA ALFA

**DE COSER ESPAÑOLA QUE MAS SE EXPORTA**

PORTATIL Y ELECTRICA

SE ADQUIRE AL MOMENTO Y SE PAGA EN COMODOS PLAZOS

MAQUINAS DE COSER ALFA S. A. - EISAR

NOMBRE Y APELLIDO \_\_\_\_\_  
DIRECCION \_\_\_\_\_  
POBLACION Y PROVINCIA \_\_\_\_\_  
Solicita gratis Catálogo en colores de los distintos modelos de máquinas de coser ALFA

**EXPOSICION Y VENTA: Sindicato, 181 - 189**

**TENIS**  
CASA CODINA  
JUNTO BARRIO DE LA MERCEDE

# Formentera, vista por nuestro Gobernador Civil

## La isla, gracias a la política del Gobierno, ha entrado en la órbita de las realizaciones estatales

Las noticias sobre Formentera, nuestra isla hermana, son de actualidad. Pero como en ellas ha habido ciertas intermitencias fantasmagóricas, como la de que ciertamente su proyecto de gasoducto a la isla mil millones de pesetas y dejaría transformada en un gran parque turístico, acudimos a quien nos podía facilitar la más auténtica de las informaciones sobre el actual despertar de Formentera.

Hay mallorquines, que para vergüenza suya, no conocen todavía la isla hermana y a lo mejor han estado en Escandinavia. No han estado en Escandinavia, el primer mallorquín de Mallorca, que la lleva visitada repetidas veces.

A él acudimos, y a nuestra pregunta sobre el fantástico proyecto, nos atajó diciendo:

—No hay nada de lo que se dice. Son pláticas de café.

Y con extrema simpatía se nos fue revelando nuestra primera

autoridad civil, admirador de nuestra isla hermana.

—Es de un primitivismo delicioso: sus gentes, su indumentaria, sus costumbres, sus casas, sus bosques de higueras, su llano, su rebirco montañoso, con el faro en lo alto, sus playas a cada lado, a todo lo largo de la isla, con arenas finas y deliciosas transparencias, hacen de Formentera un paraíso. Si no fuera un pecado de egoísmo yo la dejaría como está ahora.

—Pero el propósito es otro.

—El justo. Formentera tiene derecho a entrar en la órbita de las actuales realizaciones. Tiene derecho a tener y tendrá, puerto, donde calar los buques —el "José", que tenían, se les hundió— cuyo proyecto que se hizo lo ha mandado ampliar el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón; electricidad —para lo que se pensó primero en tender un cable submarino desde Ibiza y se ha decidido últimamente dotarla, con autarquía, de un Grupo electrógeno; teléfono, que será de inmediata implantación; y seguidamente es de esperar que la industria hotelera entre en acción.

—Y entonces?

—Entonces es de esperar que todos los mallorquines conozcan Formentera.

—Parece que en España, el Gobierno se propone no dejar nada en baldío.

—Las visitas de los Ministros son siempre fecundas. Conocer es amar, y el Ministro de Obras Públicas, General Vigón, conoce Formentera.

Y nosotros pensamos: "y nuestro Gobernador Civil, también".

Jorge ANDREU.

# XXV aniversario de la muerte de José Antonio

## ALGAIDA

En Algaida, como en años anteriores, se han celebrado distintos actos conmemorativos por el aniversario de la muerte de José Antonio.

El día 19, tuvo lugar un acto político en el local de la Jefatura a las 18:30; acto seguido y en la iglesia parroquial se procedió al rezo del Santo Rosario.

## ANTE LOS PREMIOS CIUDAD DE PALMA

La forma defectuosa en que ha aparecido redactada la nota publicada en la prensa sobre la constitución del Jurado de los Premios Ciudad de Palma, me obliga a esta rectificación:

He aceptado formar parte del Jurado ÚNICA Y EXCLUSIVAMENTE para la adjudicación del Premio «Mossén Alcover». No tendré intervención en la de los demás premios literarios convocados. Sólo he accedido a intervenir en el «Mossén Alcover» por mi veneración a la memoria de aquel hombre extraordinario, que fue mi Maestro y el iniciador de la obra del «Diccionario» que he tenido el honor de continuar.

Francisco de B. MOLL

## La Sociedad Protectora de Animales y Plantas

Esta entidad se complace en comunicar a sus socios en particular, y al público en general, que, deseando hacer llegar, hasta donde le sea posible, sus actividades benéficas en favor de los animales, y, aceptando la generosa colaboración de su Socio Directivo, el Veterinario, doctor don Luis María Pomar, ofrece visitar, gratuitamente a los perros enfermos de aquellas personas pobres, que los lleven a su «Clínica Canis» de la calle Vasco de Gama núm. 1 —Son Armadams— todos los viernes de seis y media a siete y media de la tarde.

Las Huchas de Caritas instaladas en los comercios de Palma, te hablan de necesidades que hay que remediar.

## ¡NUEVO! CATARRO, GRIPE, SINUSITIS?...



### ... es la congestión lo que le hace sufrir!

Cuando usted se acorcha, la congestión invade la zona crítica de los senos nasales y frontales. La congestión origina:

- ★ Dolor de cabeza
- ★ Fiebre
- ★ Nariz tapada
- ★ Cansancio



## Vicks THEREX descongestiona esta zona crítica

afectada por el catarro. En poco tiempo los comprimidos descongestivos THEREX

- ★ Calman el dolor de cabeza
- ★ Reducen la fiebre
- ★ Deshapan la nariz
- ★ Suprimen el cansancio

## Vicks THEREX



comprimidos descongestivos VICKS THEREX C.S. 17754

Baleares Hoy 12 Páginas

## Círculo Mallorquín

CONFERENCIA POR D. JOSE ENSEÑAT

En la continuación del ciclo «Hombres, hechos y cosas de Mallorca», el abogado y escritor don José Enseñat, que con tanto acierto ha contribuido mayormente a la organización del mismo como Secretario del Círculo Mallorquín, mañana viernes, día 24, dará una conferencia sobre el siguiente tema: «Mallorca como escenario: el sentimiento y el resentimiento, en la vida de hoy».

En esta disertación se hará un análisis, por vía de observación, de las tendencias y sentimientos capitales que rigen en la vida de hoy que atarcará la vida social, la artística en sus principales formas, y en los diversos géneros literarios, para terminar en el estado del resentimiento, como afectación colectiva, en la Mallorca de hoy.

El acto comenzará a las siete y media de la tarde.

## ESCALA DEL «CABO SAN VICENTE»

En la tarde de ayer, a las 15 h. llegó a nuestro puerto, procedente de Algeiras y en tránsito para Barcelona, el trasatlántico español «Cabo San Vicente», conduciendo un elevado número de pasajeros que aprovecharon la escala para visitar la ciudad. Desembarcaron algunos viajeros con destino a nuestra isla y embarcaron otros que se dirigen a los puertos que visitará el buque. A las once de la noche se hizo a la mar.

## PROXIMA LLEGADA DEL «BRAEMAR CASTLE»

Para el próximo lunes, día 27, se anuncia la llegada del trasatlántico inglés «Braemar Castle» procedente de Rhodas y con destino a Gibraltar y Londres.

El buque conduce turistas y tiene prevista la entrada hacia las seis horas para hacerse de nuevo a la mar alrededor de las 24. Si el tiempo lo permite, quedará amarrado en el muelle de Pelaires.

# TITO'S presenta

al ganador del Festival de la Canción Mediterránea 1961

# ROBERT JEANTAL

EN DOS UNICOS DIAS

Sábado 25 noche

Domingo 26 tarde y noche

CON UN SHOW INTERNACIONAL

BAILE con PEDRO SANCHEZ y SU ORQUESTA

REGIRAN PRECIOS NORMALES

Reserve su mesa

Teléfono 21144



## BENEDICTINE

EL VIEJO LICOR QUE GUSTA A LOS JOVENES

SABEA FIESTA

## DESEO COMPRAR

Solar o casita pequeña con jardín, situación tranquila con vista mar. Ofertas: Calle Mar, 36, 4.º

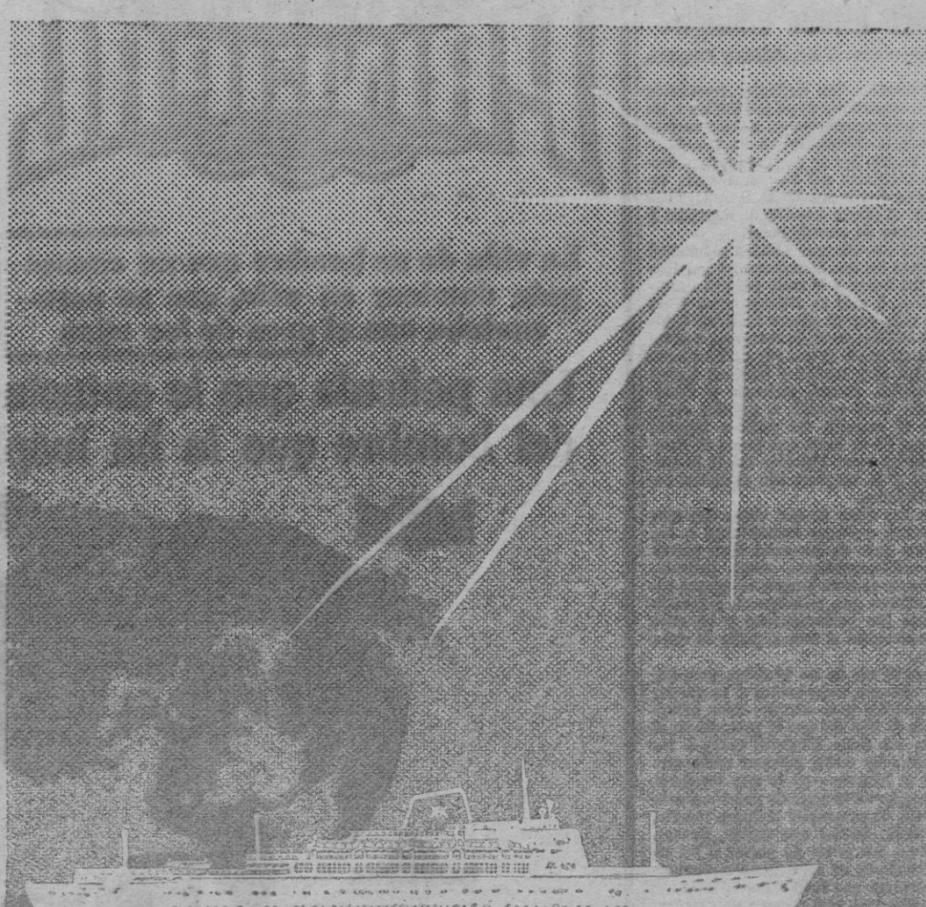
COCINAS GAS Y ELECTRICAS

HORNILLOS GAS Y ELECTRICOS

# Lackey

NUEVA LINEA

## LE AYUDARA A COCINAR



## CRUCERO ESTRELLA DE ORIENTE

LIBIA EGIPTO LIBANO SIRIA JORDANIA SANTOS LUGARES ISRAEL MALTA

EN EL TRASATLANTICO CABO SAN ROQUE DE YBARRA Y CIA

# YBARRA

Para INFORMES en su AGENCIA DE VIAJES y en

Avda. Antonio Maura, 64 - Teléfs. 15303 - 04 - 05 - PALMA

# CINE Los Estrenos

## «Los crímenes del Dr. Mabuse»

Proyección: Sala Born.

Fritz Lang es uno de los nombres que más han sonado en la aún corta pero intensa historia del cine. Viénes de nacimiento, pasó, antes de dirigir su primera película en 1918, por las actividades artísticas de pintor, arquitecto y guionista. Fue uno de los creadores del ampuloso expresionismo alemán, el creador de «Los Nibelungos» y «Metrópolis» y abrió el camino a las películas de crímenes con la célebre «M». En 1922 rodó el «Dr. Mabuse» y 10 años más tarde, ya en la época del sonoro, su continuación titulada «El testamento del Dr. Mabuse». Su etapa americana —tuvo que marcharse de Alemania por cuestiones raciales—, empieza en 1936 con «Furia» y entre sus principales obras de esta etapa figuran «Secreto tras la puerta», «La mujer del cuadro» y «Los sobornados». Vuelto a Alemania ha iniciado nuevas versiones de sus antiguos films siendo estos «1.000 ojos del Dr. Mabuse» —traducción literal del título original—, el segundo film de su nueva época, después de «El tigre de Snarup».

«Los crímenes del Dr. Mabuse» es otro de estos films que no conviene desmenuzar porque se apoyan en el misterio. El Dr. Mabuse es un extraño personaje cuyos crímenes resultan complicadísimos y desconcertantes aun por los más sagaces policías. El mérito del film reside en la magnífica dirección de Lang —que también ha colaborado en el guión—, que trata sin truculencias, incluso con escasísimos movimientos de cámara pero con un montaje perfecto, un tema inverosímil en el que se intenta, y se consigue, intrigar al espectador, llevándole de sorpresa en sorpresa, valiéndose de todos los medios lícitos e ilícitos; convencionales e infantiles unos y de buena ley otros. Pero Fritz Lang nos da una lección de este cine maduro aprendido tras una larga experiencia y, con este lenguaje cinematográfico depurado, nos da una película que se sigue con gran atención, apoyando el interés en la configuración de los personajes, en la creación del ambiente, en el interés indudable que la acción tiene en sí y en el diálogo, fluido y grato. La interpretación es de conjunto, muy repartida. Dawn Adams, Peter van Eyck, Nolfgens Preiss y Gert Froebe son los que más extensos cometidos tienen.

### «El último vikingo»

Proyección: Lírico, Balear y Progreso.

Continúan los italianos reservando parte importante de su producción a las películas espectaculares, a estas coproducciones «históricas» en las que siempre suelen figurar nombres más o menos populares del cine americano, seguramente por aquello de dar a los films salida al mayor número de mercados y amortizar su elevado coste.

Aquí son Cameron Mitchell y Edmund Purdom los que incorporan los personajes del bueno y el malo porque, en definitiva, a esto se reducen estos films que más que al género histórico debemos catalogarlo al de aventuras con un estilo parecido al que popularizó Emilio Salgari. Hay héroes y villanos; luchas encarnadas, sangre, violencia y espectáculo; todo servido a grandes dosis ante el regocijo del público infantil, aunque no se hasta que punto es lícito ofrecerles estas historias donde la violencia y la venganza son exaltadas como virtudes.

No hay duda de que vistas con ojos infantiles —porque convenientes o no, no hay duda de que estos films gustan extraordinariamente—, estas películas tienen su encanto aunque se apoyen sobre tópicos que, precisamente por serlo se han ido perfeccionando y en ellos tiene su apoyo el éxito popular de estos films.

Aquí el rey de los brutales, pero nobles vikingos, lucha contra el usurpador rey noruego que, además, tiene prisionera a la hija del que le precedió en el trono —la bella Elizabeth Carey—. No resulta muy difícil adivinar como acabará la historia —en la que los daneses juegan un importante papel—, y esto después de presenciar luchas a muerte, abordajes, hachas que vuelan, flechas, torturas, los gritos de guerra y los ritos religiosos de estos grandes marinos y guerreros que fueron los vikingos.

La dirección está a cargo de Giacomo Gentilom ya ducho en estos cometidos que, para dar más vistosidad a la inventaria de los vikingos, a sus barcos, máquinas de guerra, grandes decorados y la sangre que se derrama, la ha filmado en Eastmancolor y con el lente anamórfico del Totalscope que da una visión muy amplia del conjunto.

### «ALMA ARAGONESA»

Proyección: Sala Astoria y Palacio Avenida.

Esta es la enésima vez que el eterno tema de la Dolores aparece en la pantalla. La de ahora es una versión libre que, para variar, ha trasladado la acción del Calatayud de la copla, al agreste, maravilloso e inédito paisaje de Albaracín. El film que en plan exigente es de estos que no resisten el análisis, creo que podemos catalogarlo entre los que conocen un amplio éxito popular, porque su tema —un auténtico melodrama—, es un cuadro de costumbres muy españolas y, sobre todo, muy baturras, que caen hondo en el espectador de buena voluntad. El film tiene, además, los alicientes de las canciones y del pintoresquismo de los paisajes a que hemos aludido.

Por nuestra parte y a pesar de los excesos melodramáticos a que, forzadamente, tiene que desembocar el tema para no traicionarlo, hubiéramos preferido un tratamiento distinto que incluso hubiera podido darnos una obra de cierta importancia, como era un estudio del ambiente rural de una época, sus prejuicios, el carácter aragonés con sus virtudes y defectos y entre los que incluso cabe nuestro mal entendido cristianismo.

Pero ni el director ni el guionista pretendieron ahondar, sino sólo narrar de la forma más sencilla y con el lenguaje cinematográfico más vulgar, un tema popular al modo popular como motivo para insertar un buen número de canciones que van desde la jota bravía a la zarzuela —«El baturrico»— pasando por el pasodoble. Canciones pegadizas, cantadas con gusto por Lillian de Celis y metidas en la acción un poco por las buenas. Destacamos la secuencia de la fiesta con la elección de la reina ya que en ella la canción está en función de la historia y es, en definitiva, el motivo argumental.

Las escenas que nos trasladan al segundo levantamiento carlista son bastantes confusas y las finales no carecen de emoción. No obstante, hubiéramos preferido al espectáculo de la bella plaza del Pilar de Zaragoza, una escena más íntima.

CINEFILO

## Francisco Ramallo, Presidente de Juventudes Musicales

Hemos recibido atenta comunicación del nuevo Presidente de las Juventudes Musicales de Mallorca, don Francisco J. Ramallo Massanet, en la que nos participa haber tomado posesión de su cargo y del que se ofrece en todo cuanto redunde en beneficio de la Música y de la cultura.

Agradecemos al señor Ramallo Massanet su atención y le correspondemos en los mismos términos, deseándole muchos éxitos en su cargo.

# CARTELERA

**ACTUALIDADES.**—Desde las 3:30: TORREO (Luis Procuna, Manolito, Arraza, Briones, Solórzano, El Soldado y Joséillo). (Tolerado menores).

**AUGUSTA.**—Desde las 3:15: SIEMPRE ES DOMINGO (María Mahor, José Rubio, Mara Cruz, Carlos Larrañaga y María Luisa Merlo); Eastmancolor. — CINTIA (Cary Grant y Sofía Loren); Technicolor. (Aut. mayores).

**ASTORIA.**—Desde las 3:00: ALMA ARAGONESA. Director: José Ochoa (Lilian de Celis y Manuel Monroy); Eastmancolor. — TODA LA VERDAD (Stewart Granger y Donna Reed). (Aut. mayores).

**AVENIDA.**—Desde las 3:00: ALMA ARAGONESA. Director: José Ochoa (Lilian de Celis y Manuel Monroy); Eastmancolor. — TODA LA VERDAD (Stewart Granger y Donna Reed). (Aut. mayores).

**BALEAR.**—Desde las 3:00: EL ULTIMO VIKINGO (Cameron Mitchell, Edmund Purdom y Elizabeth Corey); TotalScope, Technicolor. — UN FANTASMA LLAMADO AMOR. (Tol. menores).

**BORN.**—Desde las 3:15: LOS CRIMENES DEL DR. MABUSE. Director: Fritz Lang (Dawn Addams, Peter van Eyck y Gert Froebe). — EL ULTIMO TREN DE GUN HILL (Kirk Douglas y Anthony Quinn). (Aut. mayores).

**CAPITOL.**—Desde las 3:30: CARINO MIO. Director: Rafael Gil (Vicente Parra y Marianne Hold); Eastmancolor. — SERAN HOMBRES (Francisco Rabal y Silvana Pampanini); TotalScope y Color. (Aut. mayores).

**DORADO.**—Desde las 3:30: MARCADO POR EL ODIO (Paul Newman y Pier Angeli). — MI MUJER ME GUSTA MAS (Walter Chiari). (Aut. mayores).

**HISPANIA.**—Desde las 3:00: CARINO MIO. Director: Rafael Gil (Vicente Parra y Marianne Hold); Eastmancolor. — SERAN HOMBRES (Francisco Rabal y Silvana Pampanini); TotalScope y Color. (Aut. mayores).

**LIRICO.**—Desde las 3:30: EL ULTIMO VIKINGO (Cameron Mitchell, Edmund Purdom y Elizabeth Corey); TotalScope, Technicolor. — UN FANTASMA LLAMADO AMOR. (Tol. menores).

**METROPOL.**—Desde las 3:30: LOS COSACOS (Edmund Purdom y Georgia Moll); Cinemascope, Eastmancolor. — VERANO EN ESPAÑA (el Príncipe gitano, Mary Santpere y Martínez Soria). (Tolerado menores).

**ORIENTAL.**—Desde las 3:00: MARCADO POR EL ODIO (Paul Newman y Pier Angeli). — MI MUJER ME GUSTA MAS (Walter Chiari). (Aut. mayores).

**PRINCIPAL.**—Desde las 3:15: MARCADO POR EL ODIO (Paul Newman y Pier Angeli). — MI MUJER ME GUSTA MAS (Walter Chiari). (Aut. mayores).

**PROGRESO.**—Desde las 3:30: EL ULTIMO VIKINGO (Cameron Mitchell, Edmund Purdom y Elizabeth Corey); TotalScope, Technicolor. — UN FANTASMA LLAMADO AMOR. (Tol. menores).

**PROTECTORA.**—Desde las 3:15: CONSTANTINO EL GRANDE. Director: Lionello de Felice (Cornel Wilde, Belinda Lee y Christina Kauffmann); Eastmancolor, TotalScope. — GILA. — NO-DO e IMAGENES. (Tol. menores).

**RIALTO.**—Desde las 3:30: SIEMPRE ES DOMINGO (María Mahor, José Rubio, Mara Cruz, Carlos Larrañaga y María Luisa Merlo); Eastmancolor. — CINTIA (Cary Grant y Sofía Loren); Technicolor. (Aut. mayores).

**RIVOLI.**—Desde las 3:15: ALASKA TIERRA DE ORO. Director: Henry Hathaway (John Wayne, Stewart Granger y Capucine); Cinemascope, Color De Luxe. — LA NOCHE DE LOS LIOS (Analia Gade). (Aut. mayores).

**VICTORIA.**—Desde las 3:00: MARCADO POR EL ODIO (Paul Newman y Pier Angeli). — MI MUJER ME GUSTA MAS (Walter Chiari). (Aut. mayores).

## El domingo por la mañana, con la presentación de Teté Montoliu y su conjunto de jazz, se inauguran en el Teatro Lírico las matinales de jazz-club 1961-62.

POR PRIMERA VEZ EN PALMA EL PIANISTA CIEGO ESPAÑOL DE JAZZ, MUNDIALMENTE FAMOSO, AL FRENTE DE SU GRAN CONJUNTO INTERNACIONAL DE SOLISTAS

Por los amantes de la buena música esta noticia de hoy forzosamente será acogida con gran satisfacción. Por fin el jazz, en su más pura esencia e interpretado por los mejores músicos del mundo, va a entrar en Palma por la puerta grande ya que con el primer concierto que va a tener lugar el domingo por la mañana en el Teatro Lírico se inaugura un ciclo de conciertos de la más selecta música moderna a través de los cuales se llevará a cabo una total e interesante divulgación del jazz en nuestra ciudad.

Para iniciar este interesante ciclo la empresa del Teatro Lírico ha conseguido contratar nada menos que a Teté Montoliu, el mundialmente famoso pianista español ciego, actualmente considerado como uno de los virtuosos del jazz. En realidad no hace falta explicar quien es Teté Montoliu, su personalidad es sobradamente conocida no sólo de los melómanos, de los amantes del jazz, sino inclusive de toda persona que lee la prensa nacional y extranjera ya que el nombre de Teté Montoliu se halla en el primer plano de la actualidad, dentro de su género.

Interesante será dar a conocer, uno por uno, a los componentes del conjunto de jazz de Teté Montoliu:

Peter Trunk, alemán, contrabajo del conjunto ganó el primer premio dentro de su especialidad en el Concurso de Jazz que anualmente se celebra en Alemania. En Frankfurt tuvo ocasión de oír al español Montoliu y quedó tan gratamente impresionado que solicitó de Teté poder ingresar en su conjunto.

Tecky Spencer, norteamericano, saxo alto y flauta, inició su carrera en la orquesta de Hampton, actuó también junto a Sidney Bechet como solista y actualmente como exhibición y con el conjunto de Montoliu efectúa una gira por toda Europa.

Alfonse Blesses, alemán, batería sorprendente por su rara intuición, singular apreciación del sentido rítmico y del acompañamiento, ganó el primer premio en el Concurso de Jazz celebrado en Pa-

ris el año pasado, promoviendo un verdadero alboroto durante su actuación que, completamente solo a la batería, consiguió impresionantes sonoridades.

Bengt Yaidig, danés, saxo tenor, considerado el mejor del mundo y dada su juventud con un brillante porvenir de éxitos que le esperan. Es un apasionado del jazz, lo siente dentro de su propia médula y lo lleva en su sangre. Sus cierra la verdad de su pureza que en- inspira música.

Y junto a ellos, al piano, nuestro genial Teté Montoliu, el pianista ciego español que ha descubierto nuevas posibilidades al jazz para su interpretación como el más fiel intérprete del jazz sico con toda la fragancia y sabor de New Orleans.

El conjunto de Teté Montoliu tomará parte dentro de un mes en el Festival Internacional de Jazz de San Remo, estando considerado por los críticos como el conjunto con más posibilidades de alcanzar el primer premio.

Este extraordinario e interesante material del próximo domingo en el Teatro Lírico, dará comienzo a las 11:45 y con ella, como ya se ha dicho, se inaugura el ciclo de conciertos matinales de jazz-club en Palma.

## Quién es quien en «Marcado por el odio»

La historia de una de las más pintorescas figuras que del anónimo mundo supuso escalar los peldaños del triunfo, narrada en la pantalla en la película Metro-Goldwyn-Mayer «Marcado por el odio».

Es la historia de Rocky Graziano, el ex tunante del barrio. Este de Nueva York, que venció los aparentemente insuperables obstáculos para convertirse en un miembro respetable de la sociedad, debido en gran parte a la ayuda y estímulo de la mujer con quien contrajo matrimonio.

Paul Newman, interpreta el papel de Rocky, el rebelde delincuente que surgió en el mundo pugilístico después de una serie de dramáticos acontecimientos.

El rol de Norma, la joven de quien Graziano se enamora y que lo inspira a seguir una vida honrada, es representada por Pier Angeli, con un reparto de apoyo encabezado por Everett Sloane, como el promotor que transforma al pendenciero joven en campeón mundial de pugilato; Eileen Heckart y Harold Stone como los padres de Rocky, y Sal Mineo, el actor que ganó una nominación para un premio de la Academia por su estupendo papel en «Rebelde sin causa».

«Marcado por el odio» fue producida por Charles Schnee. La dirección estuvo a cargo de Robert Wise, con argumento cinematográfico de Ernest Lehman, basado en la popular autobiografía de Rocky Graziano, escrita en colaboración con Rowland Barber. Muchas escenas de la película fueron filmadas en sitios auténticos de Nueva York, donde Graziano pasó su juventud.

«Marcado por el odio» se estrenará hoy en Principal, Oriental Dorado y Victoria.

# TEATRO PRINCIPAL

# H O Y

# ORIENTAL DORADO VICTORIA

La vida de un hombre que no conseguía dominar su odio, que se acrecentaba con el paso de los años

Cuando estaba junto a ella surgía en él una fuerza que le animaba a la lucha para escapar de su sombrío pasado

Una película que le entusiasmará al igual que la figura del hombre que la ha inspirado, ROCKY GRAZIANO

**MARCADO POR EL ODIO**

ARGUMENTO BASADO EN LA AUTOBIOGRAFIA DE ROCKY GRAZIANO. ESCRITA EN COLABORACION CON ROWLAND BARBER. DIRECTOR ROBERT WISE. PRODUCTOR CHARLES SCHNEE.

PAUL NEWMAN  
PIER ANGELI  
EVERETT SLOANE  
EILEEN HECKART  
SAL MINEO

Presentada bajo el patrocinio de la FEDERACION BALEAR DE BOXEO

De complemento: «MI MUJER ME GUSTA MAS» con Walter Chiari - (Aut. mayores)

Y después...

# URSUS

ED FURY M.ª GUIA MERLO CRISTINA GAJONI MOIRA ORFEL LUIS PRENDES

BALEAR: LUIS CALVO - SOLIDAD MIBANDA  
MADRID: MARIO SCARCIA - ROBERTO CAMARIEL  
MANUEL GIL

EASTMANCOLOR TOTALSCOPE

CONSEJO: CARLO CAMPOGALLIANI  
CORREGIDOR: HISPANO-ITALIANA ATENEAS - CINE ITALIA

**Tintorería SERRA**

Especialidad en chaquetas de ante y piel

Beatriz de Pinós, 89

Teléf. 22764

**ALASKA TIERRA DE ORO**

2ª SEMANA TRIUNFAL Y SIGUEN LOS LLENOS

En el mismo programa: LA NOCHE DE LOS LIOS ANALIA GADE (AUTORIZADO MAYORES) HORARIO

«Alaska»: 4/20, 7/25 y 10/40

«Noches»: 3/15, 6/25 y 9/30

BOLSA DE LA PROPIEDAD

SE VENDEDEN esta dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria...

FINCAS JAUME

Finca JAUME. Aragón. 22. Terribles en finca, chalets, pisos, huertos, negocios...

COMPRAS

COMPRO ropa usada. Puercas, muebles y trastos viejos. Alfarrería, 9. Teléfono 15747.

MOTOCICLETAS

TODAS clases Vespa y sidecars en VESPA MBS-ALIDA, Balmes, 16. (10) GARAGE CERVANTES...

SOLARES Y TERRENOS

SOLAR espléndida situación en Son Colomer 255 m. v. directo...

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente...

PIANO Estudios barafistino 3.300 pts. Vendo. Triana, 88. Son Español.

SE VENDE molino en buen estado, 40 palmas diámetro, bomba 30. Informes: Carretera vieja de Luch Mayor, Huerto Ca'n Bon.

VARIOS DORMITORIOS primerísima calidad, vendiendo 20% más baratos, entre 9.900'00 y 17.900'00 pts. Muebles Terrasa. Obispo Berenguer Palou 6.

VENDO fábrica género punto, 4 telares circulares, precio muy conveniente. Agencia Pizá, Jaime II, 92. 19.

VITUS, máquina coger puntas medias. Razón: Plaza Santa Eulalia, 32. (10) MESAS, sillas, parasoles, estanterías d. tubo, y varias máquinas nuevas.

VENDO moto YSO, para informes: Calle Duquesa de la Victoria, 39, B. (10) BAULENAS, Vespa año 1959. Buen precio. Perfecto estado.

LAMBRETTA, Servicio oficial. Calle Honderos, 57. Telef. 21333. Todo. (10) OSSA, Servicio Oficial. Calle Honderos, 57. Teléfono 21333. Todo. (10) SEDECARES Lambretta 150. Extenso surtido. Vea exposición en Servicio Oficial Lambretta, Honderos, 57.

REMOLQUE. VIVIENDA vende en buen estado. Calle Ramón Muntaner núm. 53. Telef. 21704. (13) SE VENDE taller de carpintería con maquinaria y se alquila o participación. Facilidades de pago. Teléfono 1761.

GUITARRAS eléctricas instrumentos musicales en general. Casa Perelló, General Mola, 19. (13) VENDO saqueta tennis, precioso árbol Noel 1'50 mts. altura. 136 luces, multitud adornos y maravillosa estación tren eléctrico juguetes. Teléfono 24874. (21) VENDO tornos INME andamios albañilería y montacargas 500 Kgs. Rey Sancho, 42. (12) VENDO máquina SINGER cilíndrica con motor. Calle Platería, 34-3 de 1 a 2. (14)

VENDO 2 H.P. en buen estado. Facilidades. Auto. móviles Pons. Aragón, 52. (11) SEAT 600 perfecto estado. Facilidades. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10) FIAT 1400 perfecto, 60.000 pesetas. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10) SEAT 1400 especial negro, tablero corrido, perfecto estado. Facilidades. Auto. móviles Pons. Aragón, 52. (13) VENDO Biscuter y 4/4 último modelo, precio ganga. Joaquín M. Bover núm. 59. (13) FORD 17 AA compraria. Informes: Lluchmayer. Teléfono 87. (10) GARAGE INSULAR. Servicio de transporte con camiones Borgward y motocicletas. Teléfonos 23871 y 24142. (16) VENDO Iso-carro en perfecto estado y furgoneta Citroen 2 CV. nueva. Informes: Comercio Garage Segura, Av. Alejandro Rosselló, 60. Telef. 14404. (21) VENDO: Fiat 1400. Buen estado. Informes: Gestoría LLADO CAMPOS. (10) VENDO Wolseley 1952 impecable. General Ricardo Ortega, 305. (10) SEA BUEN CHOFER aprendiendo con coches modernos. ramificación carnet ESCUELA AUTOTECNICA GARCIA, Pedro A. Peña, 40. (16) SE VENDE SEAT 600, en perfectísimo estado, matrícula 37.883 P. M. Precio 67.000 pesetas - de particular a particular - Informes: Teléfono 14053 de 10 a 13. (24)

ANUNCIOS ECONOMICOS

VENDO motor completo Renault 4/4, documentado BOLSA DE LA MOTOCICLETA (al lado de Hacienda). (13) URGE vender Vespa y Velomotoquito. Precio económico. C/ Joaquín María Bover, 59. (13) VENDO Lube 99 barafistina. Teléfono 25437. (10) VENDO Montesa 110. Teléfono 14622. (10) VENDO Vespa perfecto estado. Teléfono 25437. (10) VENDO moto YSO, para informes: Calle Duquesa de la Victoria, 39, B. (10) BAULENAS, Vespa año 1959. Buen precio. Perfecto estado. (10) LAMBRETTA, Servicio oficial. Calle Honderos, 57. Telef. 21333. Todo. (10) OSSA, Servicio Oficial. Calle Honderos, 57. Teléfono 21333. Todo. (10) SEDECARES Lambretta 150. Extenso surtido. Vea exposición en Servicio Oficial Lambretta, Honderos, 57. (13)

BAULENAS. Juan Alca. ver, 30-36. (10) BAULENAS. Seat 1400B 2 colores. Radio. (10) BAULENAS. Seat 1400-B Color verde. (10) BAULENAS. Seat 1400-A Tapón fuera. Negro. (10) BAULENAS. Seat 1400-A 2a Serie. Negro. (10) BAULENAS. Seat 1400-A 1a Serie. Buen precio. (10) BAULENAS. Seats 600. Semi-Nuevos. Todos colores. (10) BAULENAS. Seats 600. Nuevos a estrenar. Color a elegir. (10) BAULENAS. Fiat-Balbia. Dos puertas. (10) BAULENAS. Rubia-Fordson. Buenísima. (10) BAULENAS. Rubia Cooper. Buen precio. (10) BAULENAS. Facilidades pago. (10) BAULENAS. Calidad Garantía. (10) BAULENAS. Encontramos lo que Ud. necesita. (10) BAULENAS. Ford 8 HP. como nuevo. (10) BAULENAS. Juan Alca. ver, 30-36. (10) 2 CV. CITROEN Berlim impecable, vendo. San Bustamanta, 45. Teléfono 11550. (10) FIAT 509 y máquina coser Pfaff. vendo. Trato directo. Informes: Teléfono 11095. (12) PARTICULAR vende coche MORRIS OXFORD en muy buen estado, o cambio por coche más pequeño. Informes: Teléfono 21729. (19) VENDO autocar Chevrolet 28 plazas. Informes: Es. tacada, 14. Palma. (10) VENDO: Chevrolet año 53; Citroen 2 H. P. año 55; Seats 1400; Renaults 4/4; Seats 600; Furgoneta Ford año 48; Fiat Balilla 4 marchas; Vauxhall año 58; Simca año 60; Ford Taunus año 53; Peugeot; Morris 10 H. P.; Opel 8 H. P.; Ford 8 H. P. Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19. (50) AUTOMOVILES en venta: Seat 1400-C; Dauphine; Renault 4/4; Seat 600; Seat 600 seis plazas; Standard 7 HP, moderno; Citroen 2 HP; Ausita 1948 barato; ISETTA; PTV; Ford 8 L.; Fiat 1.500; Fiat 1.100; Plymouth 1942 barato; Chrysler ocho plazas cambio volante; BALILLA 3 marchas; Balilla 4 marchas barato; Morris Minor 1950; Biciclos. MOTO Vespa; CI. CLOMOTORES Mobylette de 49 c.c. nuevos y usados con embrague automático. Facilidades pago. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 11123. (74)

SE NECESITA almacén. Ra a esta Administración. (10) EN SOLER dispongo de Torres, Chalets y Pisos para alquilar, todo confort, amueblados, precios módicos. Razón: OLIVARES, Camino de Ca'n Bon, SOLER. (22) INTERESA alquilar local para almacén, superficie mínima 400 metros, alrededores Blanquerna o Archiduque Lili Salvador. Razón: Av. Conde Sa. Iñat, 55, bajos. (21) SE ALQUILA piso amueblado, 2.000 pts. mensuales. Informes: P. Cardenal Rey núm. 5, 3a, 1a de 10 a 4. (19) ALQUILO pequeño chalet confortable en San Agustín, detrás Hotel Bristol. Teléfonos 22313 y 13556. (14) SE ALQUILA piso amueblado. Informes: Fausto Mirell, 30, 3a, 1a maris, jueves y sábado de 4 a 5. (16)

SE NECESITA profesor mercantil muy práctico en Técnica de Empresas y Contabilidades de Profesorado para dar clases en Academia por las tardes. Informes: en Telef. 17731 de 4 a 8. (30) HALE MODERNO clases individuales garantiza 8 s. Profesor Santiago Aruges Juan Bana, 85, 1a. (12) INGLÉS, Spanish. Clases particulares. Diplomado Universidad Cambridge. Teléfono 13122. Tardes. (10) SE DESEA persona con título Bachiller preuniversitario para enseñar español a niños de habla inglesa. Telef. 16325 6 escribir Srta. Marjorie Parker, Apartado 109, Palma. (25)

ESSENCIAL ENGLISH. Lo esencial del inglés con profesor nativo bilingüe. Nicolás de Pax, 25. (Cerca Hotel Palma). Teléfono 21796. (19) DIBUJO y Pintura, clases particulares por profesor Diplomado. Alejandro Rosselló, 121, 1a. Telef. 11392. (14) LOS IDIOMAS se aprenden más rápidamente en grupos reducidos. Ahorre tiempo y dinero estudiando el INGLÉS, ALEMÁN, FRANCÉS con el Método intensivo RAABL con profesoras nativas a 200 pesetas mensuales. Pza. Santa Magdalena, 6. Traducciones. (35)

HIPOTECAS. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Beltrán, Velázquez, 5. (10) HIPOTECARIO Palmer. Dispongo capital en primeras hipotecas, buenas condiciones. Informes: Margarita Caimari, 35 1a, 4a de 12 a 2. (19) INTERESA colocar capital en hipotecas. Pedro Martel, 55, 1a. (Travesía calle Blanquerna). De 9 a 11'30. (16)

TRASPASOS. SE TRASPASA Bodega con vivienda sitio céntrico. Precio económico. Razón: en Calle Luis Martí, número 194, 1a. (17) COCERIA Traspaso piso, dentro Palma. Informes: Ribera, 15 tardes. (Travesía Jaime III). (12) POR NO PODERIA atender se traspasa Bodega. Calle Gothe, 38, PALMA. (11) SE TRASPASA local Avenida Jaime III, alquiler muy reducido. Razón: Jaime III, 15. (11) TRASPASO tienda comestibles 60.000 pts. Informes esta Administración. (10) TOMARIA en arriendo o traspaso bar, restaurante. Infanta Paz, 20, 2a. (11) TRASPASO peluquería señoras lugar turístico, mucha clientela todo año. Plaza Navegación, 24. (12) SE VENDE hotel 31 habitaciones. Informes esta Administración. (10) SE ALQUILA o traspasa local calle Herrería 74-76, para todo negocio. Informes al mismo, Teléfono 13664. (17) TRASPASO local para negocio o vivienda. Informes: Sindicato, 16 y 18 (tienda). (12)

PERDIDAS. PERDIDA cartera con documentos, carretera Manacor. Gratificar. Fray Luis Jaume, 136. (11) PERDIDO cubre polvo coche Puffac. Avisar Garage Buades. Alcudia. (10)

ENSEÑANZAS. SE NECESITA Profesor mercantil muy práctico en Técnica de Empresas y Contabilidades de Profesorado para dar clases en Academia por las tardes. Informes: en Telef. 17731 de 4 a 8. (30) HALE MODERNO clases individuales garantiza 8 s. Profesor Santiago Aruges Juan Bana, 85, 1a. (12) INGLÉS, Spanish. Clases particulares. Diplomado Universidad Cambridge. Teléfono 13122. Tardes. (10) SE DESEA persona con título Bachiller preuniversitario para enseñar español a niños de habla inglesa. Telef. 16325 6 escribir Srta. Marjorie Parker, Apartado 109, Palma. (25)

FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (15) MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Bros. sa, 34. (10) TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10) BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe. San Agustín, 71. Teléfono 21173. (11) MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites sencillos, mezclas, petróleo, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18) BUSCO casa para alquilar propia para pensión o hotel con muchas habitaciones. Teléfono 13170 mañanas. (14)

HABITACIONES. ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

VARIOS. PRACTICA DE URGENCIA medicina teléfono por el 24734. SERVICIO PERMANENTE. (10) SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. V.B.A. Vallori 16. (16) BLANQUEADORES Tur. Especialidad con cepillo piales. Bar Central, San Magín, 4. Telef. 21164. (12) FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (15) MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Bros. sa, 34. (10) TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10) BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe. San Agustín, 71. Teléfono 21173. (11) MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites sencillos, mezclas, petróleo, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18) BUSCO casa para alquilar propia para pensión o hotel con muchas habitaciones. Teléfono 13170 mañanas. (14)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

BAULENAS. Juan Alca. ver, 30-36. (10) BAULENAS. Seat 1400B 2 colores. Radio. (10) BAULENAS. Seat 1400-B Color verde. (10) BAULENAS. Seat 1400-A Tapón fuera. Negro. (10) BAULENAS. Seat 1400-A 2a Serie. Negro. (10) BAULENAS. Seat 1400-A 1a Serie. Buen precio. (10) BAULENAS. Seats 600. Semi-Nuevos. Todos colores. (10) BAULENAS. Seats 600. Nuevos a estrenar. Color a elegir. (10) BAULENAS. Fiat-Balbia. Dos puertas. (10) BAULENAS. Rubia-Fordson. Buenísima. (10) BAULENAS. Rubia Cooper. Buen precio. (10) BAULENAS. Facilidades pago. (10) BAULENAS. Calidad Garantía. (10) BAULENAS. Encontramos lo que Ud. necesita. (10) BAULENAS. Ford 8 HP. como nuevo. (10) BAULENAS. Juan Alca. ver, 30-36. (10) 2 CV. CITROEN Berlim impecable, vendo. San Bustamanta, 45. Teléfono 11550. (10) FIAT 509 y máquina coser Pfaff. vendo. Trato directo. Informes: Teléfono 11095. (12) PARTICULAR vende coche MORRIS OXFORD en muy buen estado, o cambio por coche más pequeño. Informes: Teléfono 21729. (19) VENDO autocar Chevrolet 28 plazas. Informes: Es. tacada, 14. Palma. (10) VENDO: Chevrolet año 53; Citroen 2 H. P. año 55; Seats 1400; Renaults 4/4; Seats 600; Furgoneta Ford año 48; Fiat Balilla 4 marchas; Vauxhall año 58; Simca año 60; Ford Taunus año 53; Peugeot; Morris 10 H. P.; Opel 8 H. P.; Ford 8 H. P. Garage EL RAPIDO, Ramón Berenguer III, 19. (50) AUTOMOVILES en venta: Seat 1400-C; Dauphine; Renault 4/4; Seat 600; Seat 600 seis plazas; Standard 7 HP, moderno; Citroen 2 HP; Ausita 1948 barato; ISETTA; PTV; Ford 8 L.; Fiat 1.500; Fiat 1.100; Plymouth 1942 barato; Chrysler ocho plazas cambio volante; BALILLA 3 marchas; Balilla 4 marchas barato; Morris Minor 1950; Biciclos. MOTO Vespa; CI. CLOMOTORES Mobylette de 49 c.c. nuevos y usados con embrague automático. Facilidades pago. Avenida Antonio Maura, 13. Teléfono 11123. (74)

SE NECESITA profesor mercantil muy práctico en Técnica de Empresas y Contabilidades de Profesorado para dar clases en Academia por las tardes. Informes: en Telef. 17731 de 4 a 8. (30) HALE MODERNO clases individuales garantiza 8 s. Profesor Santiago Aruges Juan Bana, 85, 1a. (12) INGLÉS, Spanish. Clases particulares. Diplomado Universidad Cambridge. Teléfono 13122. Tardes. (10) SE DESEA persona con título Bachiller preuniversitario para enseñar español a niños de habla inglesa. Telef. 16325 6 escribir Srta. Marjorie Parker, Apartado 109, Palma. (25)

ESSENCIAL ENGLISH. Lo esencial del inglés con profesor nativo bilingüe. Nicolás de Pax, 25. (Cerca Hotel Palma). Teléfono 21796. (19) DIBUJO y Pintura, clases particulares por profesor Diplomado. Alejandro Rosselló, 121, 1a. Telef. 11392. (14) LOS IDIOMAS se aprenden más rápidamente en grupos reducidos. Ahorre tiempo y dinero estudiando el INGLÉS, ALEMÁN, FRANCÉS con el Método intensivo RAABL con profesoras nativas a 200 pesetas mensuales. Pza. Santa Magdalena, 6. Traducciones. (35)

HIPOTECAS. DISPONGO capital primeras hipotecas buenas condiciones. Beltrán, Velázquez, 5. (10) HIPOTECARIO Palmer. Dispongo capital en primeras hipotecas, buenas condiciones. Informes: Margarita Caimari, 35 1a, 4a de 12 a 2. (19) INTERESA colocar capital en hipotecas. Pedro Martel, 55, 1a. (Travesía calle Blanquerna). De 9 a 11'30. (16)

TRASPASOS. SE TRASPASA Bodega con vivienda sitio céntrico. Precio económico. Razón: en Calle Luis Martí, número 194, 1a. (17) COCERIA Traspaso piso, dentro Palma. Informes: Ribera, 15 tardes. (Travesía Jaime III). (12) POR NO PODERIA atender se traspasa Bodega. Calle Gothe, 38, PALMA. (11) SE TRASPASA local Avenida Jaime III, alquiler muy reducido. Razón: Jaime III, 15. (11) TRASPASO tienda comestibles 60.000 pts. Informes esta Administración. (10) TOMARIA en arriendo o traspaso bar, restaurante. Infanta Paz, 20, 2a. (11) TRASPASO peluquería señoras lugar turístico, mucha clientela todo año. Plaza Navegación, 24. (12) SE VENDE hotel 31 habitaciones. Informes esta Administración. (10) SE ALQUILA o traspasa local calle Herrería 74-76, para todo negocio. Informes al mismo, Teléfono 13664. (17) TRASPASO local para negocio o vivienda. Informes: Sindicato, 16 y 18 (tienda). (12)

PERDIDAS. PERDIDA cartera con documentos, carretera Manacor. Gratificar. Fray Luis Jaume, 136. (11) PERDIDO cubre polvo coche Puffac. Avisar Garage Buades. Alcudia. (10)

ENSEÑANZAS. SE NECESITA Profesor mercantil muy práctico en Técnica de Empresas y Contabilidades de Profesorado para dar clases en Academia por las tardes. Informes: en Telef. 17731 de 4 a 8. (30) HALE MODERNO clases individuales garantiza 8 s. Profesor Santiago Aruges Juan Bana, 85, 1a. (12) INGLÉS, Spanish. Clases particulares. Diplomado Universidad Cambridge. Teléfono 13122. Tardes. (10) SE DESEA persona con título Bachiller preuniversitario para enseñar español a niños de habla inglesa. Telef. 16325 6 escribir Srta. Marjorie Parker, Apartado 109, Palma. (25)

FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (15) MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Bros. sa, 34. (10) TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10) BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe. San Agustín, 71. Teléfono 21173. (11) MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites sencillos, mezclas, petróleo, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18) BUSCO casa para alquilar propia para pensión o hotel con muchas habitaciones. Teléfono 13170 mañanas. (14)

HABITACIONES. ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

VARIOS. PRACTICA DE URGENCIA medicina teléfono por el 24734. SERVICIO PERMANENTE. (10) SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. V.B.A. Vallori 16. (16) BLANQUEADORES Tur. Especialidad con cepillo piales. Bar Central, San Magín, 4. Telef. 21164. (12) FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (15) MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Bros. sa, 34. (10) TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10) BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe. San Agustín, 71. Teléfono 21173. (11) MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites sencillos, mezclas, petróleo, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18) BUSCO casa para alquilar propia para pensión o hotel con muchas habitaciones. Teléfono 13170 mañanas. (14)

HABITACIONES. ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

VARIOS. PRACTICA DE URGENCIA medicina teléfono por el 24734. SERVICIO PERMANENTE. (10) SEÑORA: Chaquetas y tres cuartos piel y ante todos los colores. Fabricación propia. V.B.A. Vallori 16. (16) BLANQUEADORES Tur. Especialidad con cepillo piales. Bar Central, San Magín, 4. Telef. 21164. (12) FELICITACIONES Navidad (Christmas) variedad precios para detallistas. COMERCIAL BOSCH, Plaza Mercaderías, 7. Teléfono 25743. (15) MUEBLES al contado y plazos. Casa Fuster, Bros. sa, 34. (10) TAPICERO reparación muebles. Valero, 3. (10) BLANQUEOS, pintura Escandell, Café Casa Pepe. San Agustín, 71. Teléfono 21173. (11) MEDIDORES SATAM, aceites comestibles, aceites sencillos, mezclas, petróleo, etc. Absoluta garantía en «La Leonesa». Aragón, 34. Palma. (18) BUSCO casa para alquilar propia para pensión o hotel con muchas habitaciones. Teléfono 13170 mañanas. (14)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

ALQUILO habitación a señora, solo dormir. Calle Marinero Moll, núm. 49. (11) ALQUILO habitaciones, baño, ducha. Informes: San Lorenzo, 37. Teléfono 15993. (10) ALQUILO habitación matrimonio con o sin derecho a cocina. Calle Alós, 4. Santa Catalina. (4) HABITACION económica. Calle Gater, 9, 1a (Travesía San Miguel). (10) HABITACIONES confortables sitio céntrico, pensión completa o dormir. Teléfono 15994. (10) HABITACIONES con baño, derecho cocina, una independiente. Padre Mir, 22. (10)

# John Huston rueda secretamente en Viena la vida de Freud

## Montgomery Clift encarnará al padre del psicoanálisis

### El guión escrito por Sartre tenía mil páginas y ha sido necesario reducirlas

### Más de cien millones se invertirán para mostrarnos el nacimiento del psicoanálisis

En las viejas calles de Viena que todavía conservan el ambiente del siglo XIX, el director de cine norteamericano John Huston rueda la vida de Sigmund Freud, el padre del psicoanálisis.

John Huston ha prohibido terminantemente, sobre todo en los estudios, visitantes inoportunos.

—Mi película ya sé que va a ser motivo de grandes polémicas. Pero eso quiero trabajar en paz sin la presencia de nadie.

Y para acercarse hasta el lugar donde tiene montadas las cámaras es necesario ir provisto de un pase especial.

#### CON GUION DE SARTRE

El guión de la película ha sido escrito por Jean-Paul Sartre. Los psicoanalistas, según parece, no van a sentirse muy de acuerdo con el padre del existencialismo.

—Esto no quiere decir —ha dicho Huston— que la película no constituya un documento ajustado a la verdad. Durante dos años me he dedicado a estudiar la vida de Freud.

El guión de Sartre, que tenía nada menos que mil páginas, ha sido cuidadosamente revisado y adaptado por los biógrafos de Freud. Este ha sido el motivo para que surgiera el primer descontento, que ha sido el propio Sartre, hasta el punto que ha pedido que cuando se presente la película su nombre sea omitido en el reparto, como autor del guión.

John Huston ha tenido que explicarse:

—Ha sido necesario en efecto darle algunos cortes. Y es que hay que tener en cuenta que el guión tenía mil páginas. Y cada página supone un minuto. Es decir, que la película hubiera tenido una duración de seis horas.

#### NACIMIENTO DEL PSICOANALISIS

La película comienza por los años 1885, cuando Freud tiene 29. Es el momento de su partida hacia París para seguir los cursos de Charcot, en la Salpêtrière. Más tarde abandonaría la neurología por la psiquiatría, a su regreso a Viena. Junto al doctor Breuer se encarga de muchos casos, que luego serán célebres, especialmente de histeria. Mientras tanto, va poco a poco poniendo a punto el psicoanálisis. La película concluye con el descubrimiento del complejo de Edipo. Freud da una conferencia sobre la sexualidad infantil, pero resulta un fracaso. Nadie cree en él. Empleó por primera vez la palabra psicoanálisis en 1896.

Freud, como se sabe, nació en una localidad de Moravia, en 1856. La mayor parte de su existencia, a excepción de su estancia en París, transcurrió en Viena, hasta que en 1938, después del Anschluss, decidió marchar a Londres donde moría en 1939.

#### COMO SECRETO MILITAR

John Huston, el director de la película, antiguo boxeador, está especializado en otro estilo de obras cinematográficas, como por ejemplo «El tesoro de Sierra Madre» o «Moby Dick». Por eso, ha habido curiosidad por saber el motivo que había impulsado a Huston para realizar esta película.

—Durante la pasada guerra, en 1943, rodé un documental para la Marina norteamericana, sobre el tratamiento de los soldados afectados por trastornos mentales. Desde entonces tenía la idea de hacer esta película.

El documental aquél, que llevaba por título «La luz sea hecha», parece que es la mejor película realizada por Huston. El Museo de Arte de Nueva York, en varias ocasiones, ha tratado de comprarle una copia. Pero no ha sido posible. La Marina norteamericana la conserva como secreto militar.

#### MONTGOMERY CLIFT ENCARNAR A FREUD

El actor encargado de encarnar a Sigmund Freud es Montgomery Clift. Huston lo ha elegido por el enorme parecido que tiene en la mirada con la del padre del psicoanálisis. Desde que terminó de rodar «El proceso de Nuremberg» a las órdenes de Stanley Kramer, en Alemania, comenzó a dejarse barba. Precisamente, nosotros asistimos al crecimiento de los primeros brotes de su barba freudiana, el pasado verano en Palma de Mallorca.

El aspecto del actor entonces era lamentable. Llegó a Palma con el aire cansado, por el esfuerzo que tuvo que hacer en los últimos días de rodaje para terminar «El proceso de Nuremberg». Su palidez era notoria, además agudizada por los primeros brotes, como digo, de su barba. Se mostraba también huido y sin ganas de hablar con nadie. La impresión que ofrecía resultaba verdaderamente lamentable. Estaba como para que lo hubiera atendido, urgentemente, el propio Freud.

#### LA HISTERICA CECILY KOERTNER

Uno de los tipos femeninos más importantes en la vida de Freud fue el de la histérica Cecily Koertner. Este papel lo encarna Susana York, una muchacha inglesa de 19 años, de largos cabellos rubios y tez sonrosada, que pisa ahora por primera vez un estudio de cine.

John Huston, que ha dirigido a las más famosas estrellas —hace poco ha tenido a Marilyn Monroe en «The Misfits», su última película— dice que nunca había visto una actriz tan extraordinaria como ésta.

Sin embargo, John Huston no quiere hablar demasiado de su película. Todo lo mantiene en secreto, pese a que ni a los alemanes ni a los vieneses les importa lo más mínimo nada de lo que pueda referirse a Sigmund Freud. A ningún productor alemán ni austriaco le ha tentado el llevar al cine a este personaje.

—Solo los americanos podían seguir creyendo todavía en el psicoanálisis —comentaba hace poco un médico vienes, precisamente.

A pesar de todo se van a gastar más de cien millones para mostrarnos el proceso del nacimiento del psicoanálisis.

A. L. R.

(Exclusiva para «BALEARES» de PYRESA).

# Novena expedición de muchachas solteras españolas para Australia

## SALIO AYER DE MADRID

### El pleito taurino hispano-mejicano definitivamente resuelto

#### ANTONIO BIENVENIDA Y ANTONIO ORDOÑEZ DIMITIERON DE LA JUNTA DE MATADORES

Madrid, 22. — El Pleito taurino hispano-mejicano ha quedado definitivamente resuelto con la firma de un convenio firmado esta mañana en el Sindicato Nacional del Espectáculo en presencia de apoderados, matadores de toros y novilleros. Por parte española firmó el señor Farré de Calzadilla, Presidente del Sindicato, y por parte de Méjico el Delegado de la Unión de Toros y Novillos de Méjico, Fermín Rivera.

No estuvieron presentes en el acto los vocales de la Junta de Matadores de Toros Antonio Bienvenida y Antonio Ordoñez, y el Apoderado Angel Luis Bienvenida, que ayer presentaron su dimisión. — Cifra.

Madrid, 22. — La novena expedición de muchachas solteras para Australia salió esta mañana. Corresponden a la operación denominada «Martín». La expedición la forman cuarenta y ocho muchachas.

El total de jóvenes solteras que hasta el presente han ido a Australia dentro de este programa asciende a cuatrocientas treinta.

El avión tiene prevista la llegada a Sidney para el día 24 a las seis de la mañana, hora de Sidney. Estas expediciones son fruto de las siguientes colaboraciones: Gobiernos español y australiano, Comités Católicos de Migración de España y de Australia, Comité Inter-gubernamental para las Migraciones Europeas y del Comité Federal Católico de Inmigración de Australia. — Cifra.

Cuando hagas tus compras piensa en los que no tienen dinero para adquirir lo que tu adquieres. Las Muchachas de Cáritas te ofrecen la posibilidad de ayudar al hermano necesitado.

# Sinfonía en blanco y negro



Como saben los lectores, la Reina de Inglaterra ha visitado durante los pasados días la República de Ghana. En la fotografía aparece la soberana inglesa bailando con el Presidente Nkrumah durante un festival celebrado en honor de la regia visitante.

# En Somalia 600.000 indígenas están amenazados por la miseria

## Las torrenciales inundaciones y las epidemias crean una crítica situación

Mogadiscio (República de Somalia), 22. — El Ministro somalí de Asuntos Exteriores, Abdullah Issa, ha declarado hoy que las torrenciales inundaciones han provocado un «desastre nacional», habiéndose visto obligado a hacer una petición de ayuda internacional para los 600.000 indígenas amenazados por la miseria.

Issa declaró que las inundaciones han producido «muchas muertes» a causa de las enfermedades que aparecieron en gran número en pueblos y aldeas. Dijo también que un vasto sector de las cosechas han quedado totalmente destruidas y que muchas carreteras y campos de aviación están inundados. Cientos de animales salvajes y reses yacían muertos sobre el fango.

Autoridades somalíes e investigadores de la ONU han informado que unas 600.000 personas —aproximadamente la cuarta parte de la población de la República de Somalia— estarán necesitadas de alimentos durante unos ocho meses por lo menos. No serán posibles nuevos cultivos en las zonas afectadas hasta pasados cuatro meses.

—Son insuficientes los servicios médicos del país para prestar asistencia al pueblo ante las epidemias de malaria y disenteria que se han declarado. Servicios médicos de las Fuerzas Aéreas norteamericanas del Berlín Occidental han sido llevados en avión al país para prestar sus auxilios. — Efe.

# Se salvaron de puro milagro

## Al despeñarse su coche en una curva del Coll de Söllner

En la noche del pasado martes, sobre las nueve, regresaba a Söllner desde Palma un joven matrimonio sollerense en un coche de turismo de su propiedad.

Ya en la vertiente de Söllner, cerca del lugar conocido por «Es porxo del Bisbe», al tomar el coche una curva se despeñó dando una vuelta de campana. Parece ser que la causa del accidente se debe a que al automóvil se le escapó una rueda delantera.

La suerte hizo que el coche se detuviera en su caída, bloqueado entre el talud y el tronco de un robusto olivo, dándose la casualidad de que no hay otro árbol más que éste en un tramo de más de cincuenta metros. El coche quedó empotrado con el «chasis» hacia arriba. Afortunadamente, no se produjo incendio.

El marido logró salir del coche tras un cuarto de hora de denodados esfuerzos. La esposa no pudo salir por haber quedado aprisionada entre los asientos.

Unos viajeros avisaron a la Cruz Roja de Söllner, donde precisamente se estaba celebrando en aquellos momentos una reunión a la que asistían dos docenas de camilleros de la Brigada Sanitaria, con sus mandos.

# A MILLARES SE PODRIAN ESCRIBIR CITAS

## COMO LA QUE SIGUE:

«Me resfriaba frecuentemente, hasta que un amigo me recomendó el uso del

# Nasopinicilín»

«Por lo menos 3 o 4 veces al año debía guardar cama durante unos días por culpa del constipado o catarro. Todo terminó el día que pude conseguir un frasco de NASOPINICILIN. Entonces no era fácil adquirir este producto, pues no todas las farmacias disponían de él».

Ahora se halla a la venta en todas las farmacias el famoso NASOPINICILIN, a base de penicilina, fenilefrina y nueve productos más que en total componen el remedio de los catarros, resfriados y gripe. Los efectos del NASOPINICILIN son muy rápidos (C. S. 1269).

Inmediatamente se dirigieron todos al lugar del suceso y valiéndose de potentes lámparas eléctricas y de cuerdas, bajaron hasta el coche, extrayendo a la esposa del interior del vehículo siniestrado.

Una vez en Söllner los jóvenes esposos fueron atendidos por los facultativos de guardia de la Cruz Roja local. La esposa presentaba fractura de la clavícula derecha, y el marido solo algunos hematomas y diversos cortes que se produjo al abandonar el coche. Pero en realidad, dadas las circunstancias del aparatoso accidente, puede decirse que los jóvenes esposos se salvaron de milagro, gracias a una serie de afortunadas casualidades.

# Ardió un «Biscuter» que llevaba un cargamento porcino

Sobre las tres y media de la madrugada de ayer, los Bomberos tuvieron que intervenir para apagar las voraces llamas que envolvían a un «Biscuter» tipo furgoneta, en cuyo motor se había declarado un incendio.

El referido «Biscuter», se dirigía de Palma a Inca con un cargamento porcino... (dos soberbios ejemplares). Afortunadamente el conductor resultó ileso.

También resultaron ileso los dos «viajeros»... aunque por poco tiempo. (Pues ya se sabe que «a cada cerdo le llega su San Martín»).

Del «Biscuter» sólo quedó el chasis. A. P.

# Tres obreros heridos en Madrid al caer una cornisa sobre un andamio

Madrid, 22. — Tres obreros han resultado gravemente heridos, al caer a consecuencia de la lluvia, una cornisa sobre un andamio en el que trabajaban. El suceso ocurrió en la calle de Amparo, 29.

Los heridos fueron trasladados al equipo quirúrgico donde se les apreciaron lesiones de pronóstico gravísimo a Aurelio Gómez Arellano, de 27 años; graves a Alfonso Gamo Muñoz, de 31 y a Teodoro Morelo Rubio, de 28. — Cifra.

# ULTIMA HORA DEPORTIVA

# Barcelona y Bembica empataron a un tanto

## Y... ya se habla de la marcha de Luis Miró

### BARCELONA

(Crónica, por teléfono, de nuestro corresponsal, FRANCISCO YAGUE). — El desquite de la tristemente célebre final de la VI Copa de Europa ha terminado en tablas. Nuevamente la suerte se alió con el Bembica y el Barcelona que todo y estando mal fué superior, tuvo que conformarse esta vez con un modesto empate a un gol. El Bembica, inicialmente, causó buena impresión. Durante media hora cuajaron un fútbol magnífico, de apoyo en la jugada, precisión en el pase y facilidad para el disparo, aunque casi siempre a distancia y sin puntería. Durante este período, a los quince minutos, lograron su gol, obra de Santana, que aprovechó una indecisión de tres defensores azulgranas para fusilar prácticamente a Pesudo.

Pero, tras el gol y otras dos magníficas oportunidades fallidas, desapareció prácticamente el Bembica para convertirse en modesto equipo defensivo que taponaba como podía los huecos que dejaba su propio portero en actuación francamente mala. El Barcelona, más por empuje que por juego acabó imponiéndose netamente y acortando al adversario en su área. A los 41 minutos llegaba el empate que habría de ser definitivo en un pase en profundidad de Vergés que remató

Pereda pasando el balón por entre las piernas del portero lusitano.

Después, en la segunda mitad, se jugó casi siempre en terreno portuense, pero sin que los azulgranas encontrasen nunca la oportunidad de desmontar, unas veces por fallos propios y otros por suerte de los contrarios en diversos rebotes. Evaristo, a tres minutos del final, tuvo la victoria y con el meta descolocado, pero no el fácil y confiado disparo se estrechó en

En resumen, el partido fue bastante flojo. Ni unos justificaron su entorchado de campeones de Europa ni los otros —aun siendo los menos malos— demostraron méritos para ostentar tal corona.

Al margen del encuentro, circuló el rumor de que Luis Miró ha dimisionado y que va a hacerse cargo del equipo Ladislao Kubala. Lo cierto es que Miró estaba hoy en la banda y Kubala en la tribuna y, aun cuando todos han desmentido la noticia, —lanzando esta tarde por la radio— nada nos extraña que de aquí a unos días, posiblemente esta misma semana, el rumor tuviera confirmación oficial. Los días de Miró parecen estar contados y es muy probable que siga los pasos de José Luis Saso.

# HOY EN MADRID

# El España - Marruecos

Madrid, 22. — La selección marroquí de fútbol que mañana se enfrentará a la española en partido de vuelta en el Estadio Bernabeu, ha llegado en un avión especial, procedente de Casablanca.

Con los jugadores viene el Presidente de la Federación Marroquí de Fútbol, el Presidente segundo, el Secretario General, el Tesorero, el médico, el preparador y diez jugadores, pues como se sabe, tres seleccionados juegan en equipos españoles y otros tres, que figuran incorporados a equipos franceses, llegarán en las próximas horas a Madrid.

En el aeropuerto de Barajas han sido recibidos por el Presidente de la Federación Española, Secretario de la Federación y directivos.—Afil.

Madrid. — El seleccionador nacional de fútbol, Sr. Escartín, ha designado el siguiente equipo para jugar en el día de hoy contra Marruecos:

# El Valencia - Lausana de Ciudades en Feria, a partido único

Valencia, 22. — El partido de Copa Ciudades en Feria, entre el Valencia y el Lausana, se jugará a un solo encuentro en Mestalla, el 23 de diciembre, a las ocho y media de la noche. Así lo han acordado ambos clubs.—Afil.

# Domingo próximo 11:45 mañana TEATRO LIRICO

1.ª Matiné JAZZ CLUB 1961-62

Por primera vez en Palma TETE MONTOLIU y su famoso conjunto internacional de Jazz

No deje de admirar en esta ocasión única al pianista ciego español mundialmente famoso

Despacho de localidades a partir del sábado tarde

# ¿Bueno y Herrerita al Albacete?

Albacete, 22. — La directiva del Albacete ha llevado a cabo negociaciones con el Madrid para adquirir jugadores y reforzar su equipo, gestiones que han cristalizado en el ofrecimiento por el Club madridista de sus conocidos jugadores Bueno y Herrerita. El fichaje sería por lo que resta de temporada en la cifra de un millón de pesetas.—Afil.



# SALON RIALTO

HOY: ¡Sigue el...!

Siempre es domingo con MARIA MAHOR, JOSE RUBIO, MARA CRUZ, CARLOS LARRANAGA y MARIA LUISA MERLO

Technicolor (AUT. MAYORES)

HORARIOS EN AUGUSTA Cíntia: 3:15, 6:25 y 9:35 Siempre es: 4:55, 8:05 y 11:15 EN RIALTO Cíntia: 3:30, 6:30 y 9:30 Siempre es: 5:05, 8:15 y 11:05

### Glosa deportiva

Por RAT

#### Por primera vez en su historia, el Mallorca puede ver saneada su economía

Cuando la prensa española ve invadidas sus páginas deportivas por reportajes deprimentes, cargados de angustias y penurias de las que no se escapan los grandes clubs —excepción hecha claro está del Real Madrid y algún otro— nos produce satisfacción constatar, como gracias a una disciplina económica plena de austeridad —si la palabra austeridad puede ser empleada en el deporte del fútbol profesional— el Mallorca camina seguro hacia su total liberación económica.

Si en aquellos días inciertos de la III División, se imponía un despliegue de energías de todo orden, de las que no escapaba, como es lógico, un superior dispendio económico, tampoco había de resultar fácil desenvolverse en el ámbito de la II División, con la correspondiente renovación de plantilla, con el aumento del capítulo de gastos por desplazamientos, y más tarde para inyectar «optimismo» y «ansias de victoria» y conservar la clasificación privilegiada, que le daba como premio final el de su ascenso por la vía rápida, a la División de Honor.

Todos aquellos esfuerzos se realizaron oportunamente y el Mallorca alcanzó la División de Honor, en la que arrancó con un déficit inicial —significativo comparado con la gran conquista alcanzada— de unas 300.000 pesetas, según nuestros informes. Luego vino la primera temporada en la nueva categoría. Se entró en ella alegremente. Se quiso probar suerte y se hizo la experiencia de tener un filial, del que pensaban haber sacado algo positivo, que cristalizara en algún jugador para el equipo principal. Si bien en este aspecto el Soledad no pudo cumplir su misión, sí le sirvió al Mallorca de estúpida plataforma para descargar su plantilla de profesionales, cancelando algunos compromisos valiéndose de él y permitiendo que otras figuras vinieran a reforzar su cuadro.

La afición mallorquina respondió bien al Mallorca. Asistió a todos los encuentros en cantidad suficiente como para poder mantener y alimentar a su equipo de I División, pero se desentendió casi totalmente del Soledad. Ello hizo que se llegara al final del ejercicio, con un déficit mallorquinista de unas 300.000 pesetas y otro soledista de 1.700.000 pesetas.

La segunda etapa del Mallorca en I División arrancaba pues con el déficit inicial de unos DOS MILLONES DE PESETAS y además con la obligación de hacer frente, los directivos, al nuevo fichaje y a la temporada con todo su gran presupuesto de gastos.

Otra vez la afición ha correspondido como era de esperar. La actuación del Mallorca en el plano deportivo se ha hecho acreedora a esta atención del respetable, que hoy permite vislumbrar, de manera bastante clara, el panorama del club decano.

De seguir como hasta ahora la colaboración del público a la empresa de mantener nuestro fútbol de I División y es de esperar que así suceda, es casi seguro el total saneamiento de la economía del club, por lo que de no tener ningún contratiempo, a finales de temporada habrá podido hacer frente a los cuantiosísimos gastos que su mantenimiento representan y al mismo tiempo enjugar el déficit pasado, incluido el del Soledad. Para entonces podrá el Mallorca hacer sus cálculos de probabilidades, podrá trazarse la línea a seguir, podrá pensar en el reforzamiento de sus filas y hasta es posible que pueda contar con un once digno de pasear con orgullo el nombre de Mallorca no solo en el ámbito nacional, sino también en el internacional.

Para quien ha conocido al Mallorca en III División con un déficit de 2.000.000 de pesetas, sin directiva, y con los empleados de la casa sentados en la Fuente de las Tortugas con las llaves en la mano, esperando la llegada del «maná providencial» en forma de un Presidente que se hiciera cargo del club, para quien ha visto a este club entregado a una Comisión Gestora nombrada por la Federación Regional y al borde mismo de su desaparición, contemplarlo ahora en la División de Honor y a las puertas mismas de su nivelación económica, representa todo ello una íntima satisfacción y hasta nace el deseo de exteriorizarlo en forma de felicitación para quienes rigen sus destinos y también de manera total, absoluta y rotunda, para esa afición que lo merece todo, pues que gracias a su esfuerzo y a su tesón se ha conseguido.

Las etapas de sacrificios parecen estar en trance de desaparecer. El Mallorca es ya un club de I División con posibilidades de convertirse en uno de los grandes. Dispone de un campo con aforo suficiente para alimentar y lo que es más, una afición lo suficientemente preparada y dispuesta, para que su paso por esta I División, no sea ni fugaz ni efímero, sino totalmente firme y duradero.

# EL ATCO. BALEARES BRINDA A LA AFICION SU ENCUENTRO FRENTE AL U.D. SALAMANCA

Llamamos anoche por teléfono a la Secretaría del club Atlético Baleares. Habíamos tenido noticia de que algo sensacional se preparaba para el próximo domingo con motivo de la visita del Salamanca y quisimos que fuese el propio presidente del club don Juan Blascos quien nos lo aclarara. Nos atendió don Juan Blascos, quien confirmó nuestra creencia y fue entonces cuando entablamos el siguiente diálogo:

—Dígame, amigo Blascos, ¿qué se prepara con motivo de la visita del Salamanca?

—Simplemente lo que los jugadores han querido. Me visitaron, expresaron deseos fervientes de sincerarse con la afición, de demostrarle que están dispuestos a

### Si contamos con el apoyo de todos, el At. Baleares dará muchas alegrías todavía a los verdaderos deportistas.-Al habla con el Presidente del Club D. Juan Blascos

luchar para mejorar muy mucho su clasificación actual y yo naturalmente no he tenido ningún inconveniente en aceptar sus sugerencias.

—¿Qué han pedido los jugadores?

—Simplemente: que se concedan máximas facilidades al público, para poder constatar con su presencia la veracidad de cuanto se proponen. Y las facilidades están dadas. Por nuestra parte no vemos mejor manera de hacerlo, que establecer unos precios verdaderamente asequibles, que estén al alcance de todo el mundo. Eso está hecho. Fíjate si no en el detalle. Entrada de preferencia para caballero, a 75 pesetas; entrada de señora, a 35; gradas de gol caballero, a 20 pesetas; señora, a 10. A los niños de las localidades de gol les dejaremos entrada gratis, y los asientos en la tribuna de sol se venderán a 15 pesetas. ¿Podemos hacer algo más?

—Creo sinceramente que no. El fútbol es un deporte carísimo y los precios que establecéis son como para dejar más que contentos a todos los aficionados.

—Ten en cuenta que el Atlético Baleares está preparado para hacer todavía una campaña brillante esta temporada. Pues no es tanta la distancia que nos separa de los primeros lugares, aunque en ver-

dad, tampoco medie mucha de los últimos. Quiero significar, no obstante, que si se ha de hacer un esfuerzo, este esfuerzo se hará. Y lo mismo que un día la afición se decidió a levantar un gran Estadio que hoy es admiración de Mallorca entera, no tendríamos ningún inconveniente en colocar al equipo en una órbita que mereciera igual consideración por parte de todos los aficionados.

—¿Quiere decir...?

—Que el Atlético Baleares es el único equipo de Mallorca que nos representa en la II División Nacional de Liga y que es preciso nos demos cuenta de que ello es así. Y que para que un equipo luche con ilusión y una directiva se sienta animada e ilusionada también a realizar mayores empresas, es muy justo que se sienta respaldada y sienta el calor constante que únicamente puede proporcionarle con su presencia, la propia afición. El Atlético Baleares por su categoría actual, no puede ni debe constriñirse a la cosa escueta de un número determinado de aficionados a los que se pueda dar el calificativo de «hinchas». El Atlético Baleares es hoy por hoy el único equipo representativo de Mallorca en la II División. Por la isla desfilan, gracias al Atlético Baleares, todos los conjuntos del grupo Norte en



D. JUAN BLASCOS  
Presidente del Atco. Baleares

los cuales militan un buen número de jugadores de calidad extraordinaria y por lo tanto interesante.

—¿Cree usted, amigo Blascos, que este detalle se ignora?

—Pienso que tal vez pretendan ignorarlo, pero no debe ser así; no ya por el Atlético Baleares, si no por el propio interés del fútbol mallorquín.

—¿Qué porvenir le espera al Atlético Baleares, según su opinión, señor Blascos?

—Un porvenir brillante, si la afición nos apoya, como creo lo hará. Y repito que conviene no olvidar, que si la presencia del Mallorca permite el desfile por la isla de todos los equipos de la División de Honor, hemos de reconocerlo. (Continúa en la pág. siguiente)

### Dimisión del entrenador del Español, Saso, y sanción al jugador Sastre



D. Ricardo otra vez al frente del R. C. D. Español

La Junta Directiva del R. C. D. Español, en la reunión celebrada anoche, acordó aceptar la dimisión presentada por el entrenador don José Luis Saso, encargando de la preparación del equipo, con carácter provisional, al asesor técnico del Club don Ricardo Zamora.

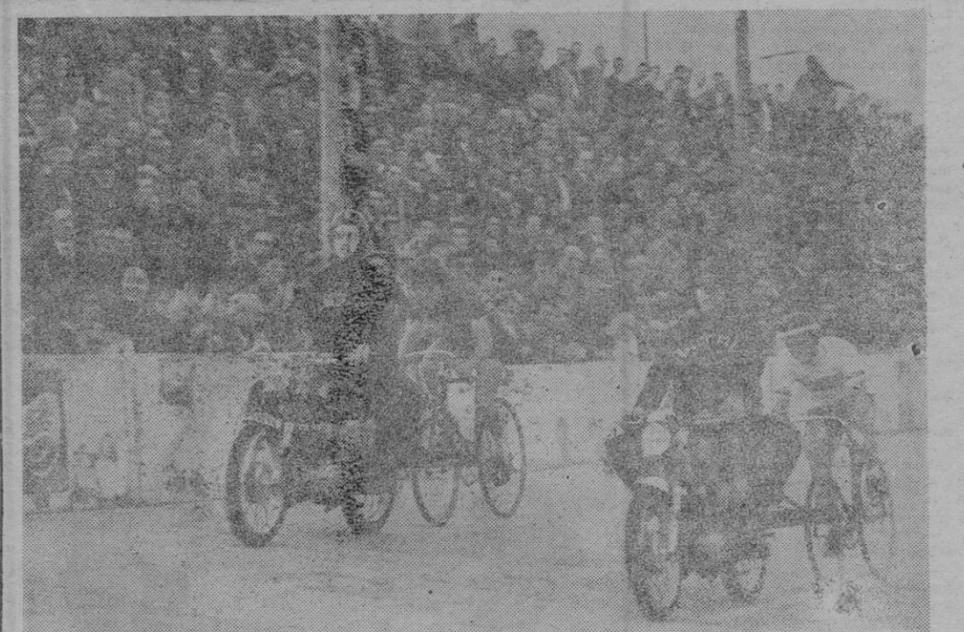
Asimismo estudió con detenimiento la marcha del equipo durante esta primera etapa de la competición de Liga, acordándose, en vista de los informes técnicos, proceder a imponer al jugador José Sastre la máxima sanción económica y apartarle del primer equipo hasta que por los elementos técnicos del Club blanquiazul se considere oportuna su reincorporación.

### ¿Quién será el nuevo campeón de España tras moto comercial?

Se ha entablado un duelo terrible entre los ases.- Gomila dice: «Ahora o nunca».- Pero Guillermo Timoner no ha dicho todavía su última palabra

## EL CAMPEON DE LOS FRIGORIFICOS

Una maravilla italiana, ahora en España



Timoner y Gomila acaparan de nuevo el interés general de toda la afición isleña.

Segunda División, abocado al descenso y en el Barcelona se prevén medidas disciplinarias

(Continúa en la pág. siguiente)



### REFOCILAMIENTO FRUSTRADO

A los hinchas nos gusta reincidir, refocilarnos, nos gusta lo que en verbo galano llamamos el rechichino y ustedes perdonen.

Por eso, al día siguiente del partido nos gusta leer lo que sobre el mismo han escrito los cronistas deportivos y nos gusta oír, al cabo de pocas horas, las opiniones que del partido nos hace saber el cronista de la Radio y nos gusta ver, en fin, las versiones que del partido nos reproduce la TV a través de las pantallas más o menos domiciliarias, más o menos colectivas, más o menos cafeteriles.

Y nos divierte y nos pone locos de júbilo ver el lunes como el Madrid, acusa el domingo la portería del Mallorca y como Di Stefano y compañeros mártires (¡pobrecillos!) de la delantera meten los goles y realizan maravillosas jugadas, mientras el Mallorca permanece inactivo o muere el césped, postrado a los pies de los grandes.

Resulta que en el Luis Sitjar si bien sucedió todo lo que vi en la pantalla, sucedieron otras muchas y ferrosas fazañas, con cuya revisión no pude refocilarme. Pero al recordarla, gracias a mi prodigiosa memoria, siento un júbilo indescriptible porque pienso que hemos llegado, por fin, a la adoración total y absoluta de los dioses del balompié, que es un juego que se juega con los dos pies y, a veces, aunque parezca mentira, con la cabeza.

Así es como debe ser si queremos que el fútbol continúe siendo nuestra vitamina fundamental, gracias a la cual podemos resistir catorce días sin ver otro partido e ir tirando del carro. — GAFIM.

Tal vez sea el de este año, el Campeonato de España de ciclismo tras moto comercial, más competido que se haya dado en todos los tiempos. Tal vez sea este año el que haya de señalarnos el futuro de nuestro ciclismo en la especialidad o haya de determinar si continuamos donde estábamos y no ha ocurrido absolutamente nada nuevo.

Gomila, que es hoy por hoy el Campeón de España en la especialidad quiere demostrar que lo es por derecho propio y a tal efecto ha venido entrenándose a fondo para demostrar que si en su palmarés figura este honoroso título, no es fruto de la casualidad, sino que obedece a su perseverancia a su tesón a su voluntad férrea y a su valentía rodando tras el rodillo. Hablando de Gomila conviene no olvidar que técnicos bien destacados, conocedores perfectos de este deporte, le han considerado como hombre caracterizado para poder ser un digno representante de España en las competiciones internacionales. Gomila es un elemento joven y quizás por su juventud no supo apreciar en determinados momentos todo el favor que le dispensaban amigos y aficionados incondicionales, pe-

ro hoy ha cambiado radicalmente su manera de pensar. Hoy Pedro Gomila sabe que no basta para consagrarse, el que un día determinado de su vida haya alcanzado una resonante victoria. Para consagrarse es preciso una lucha constante, un ir imponerse un día y otro también, un hacerse imprescindible en todos los programas.

Gomila tiene este año en sus manos la gran oportunidad y nos consta que no piensa desaprovecharla. El fantasma del potencial de fuerza de Guillermo Timoner parece haberse borrado de los elementos que van a participar en la gran final. Y si de una parte los jóvenes sienten poco respeto al gran campeón Guillermo Timoner, por aquello de que no le consideran en estos momentos con fuerzas para rendirles, de otra está ese empeño de conquistar el (Continúa en la pág. siguiente)

## SEGRI

VATICANO QUE QUIEN SARE PERDER CON HONOR  
ALCANZA LA MAYOR VICTORIA

### LA GRAVE SITUACION DEL FUTBOL BARCELONES

El Español, abocado al descenso y en el Barcelona se prevén medidas disciplinarias

**BARCELONA** (Crónica de nuestro corresponsal, FRANCISCO YAGUE). — El fútbol catalán atraviesa una gravísima crisis; quizá la peor de los veinte últimos años. Barcelona y Español, o viceversa, han sumido a sus incondicionales en un mar de confusiones, de desaliento total porque lo peor es que, en el horizonte, no se otea un más risueño porvenir. Así, cuando está terminando la primera vuelta del campeonato de Liga, el cuadro blanquiazul tiene un pie en Segunda División y el Barcelona, tras hacer el ridículo en varios —casi todos sus desplazamientos— se encuentra escondido en un modestísimo cuarto puesto, que todavía puede ser peor.

El futuro de Español es francamente escalofriante. Pasaron los mejores —y sólo pudieron bajar al Tenerife (2-0) y al Santander (3-2), éste último merced a la que marcó dos goles. Bilbao, Mallorca y Zaragoza ganaron y Valencia y Real Sociedad empataron. Entre los cuatro conjuntos puntuaron los marcaron un total de diez goles contra los cinco goles obtenidos por la delante. El punto que falta hasta los siete en que parece haberse planteado el Español, lo consiguió en Pamplona, en una primera jornada de campeonato que parecía prometer una mejor marcha del cuadro blanquiazul en la Liga.

Y, aún cuando en el ambiente parece flotar la condena de José Luis Saso, no creemos que la soportada solución de darle el cese al entrenador servirá para nada... Y EN LA ACERA DE ENFRENTÉ A simple vista, parece peor la situación del Español, porque a sus pies se abre ya el abismo de

# Baloncesto

Uno a la semana

## SANTIAGO FRANCIA

### ENTRENADOR DEL ESPANOLET-INTER

Santiago Francia Martínez es un gran jugador del baloncesto. Sin temor a equivocarnos, podemos afirmar que es uno de los que con más cariño trabajan para este deporte, especialmente en la preparación de los pequeños jugadores, siendo actualmente, además



SANTIAGO FRANCIA

de jugador del Hoac, el entrenador del juvenil e infantil del Espanolet-Inter.

—¿Por qué este año se denomina Espanolet-Inter?

—Somos muy modestos y acudimos a la Casa Radio para Todos, para que nos prestara sus equipos y de cuando en cuando equipo y al acceder desinteresadamente, nosotros añadimos la marca de su representación a nuestro nombre primitivo.

—¿Desde cuándo practicas el baloncesto?

—Hace nueve años.

—¿Y que te dedicas a entrenar?

—Unos cuatro.

—¿Cuántos equipos has defendido?

—Siempre el San Español, a excepción de una temporada que jugué con el Alianza.

—¿Vuestro juvenil de ahora es el infantil del año pasado, ¿podrá superar los éxitos de aquél?

—Esta temporada aspiro a proclamarnos sub-campeones y la próxima, no te quepa duda que seremos los campeones.

—¿En qué se funda tu optimismo?

—Hemos empezado muy flojo, pero ahora ya hemos iniciado los entrenamientos en serio y el equipo ha ido a más cada domingo. Lo prueba el hecho de que cuando nos enfrentamos al Patronato en la primera ocasión nos venció abrumadamente, y ahora que nos hemos enfrentado de nuevo, ya fue muy diferente. Ten en cuenta que los chicos son muy jóvenes todavía y pueden ir a más.

—¿Actualmente, ¿qué equipo es el mejor?

—Sin discusión de ninguna clase el Patronato, que supera a todos los demás. Tiene un buen entrenador y muchos jugadores, que a la larga es un capítulo muy interesante.

—¿Respecto a la categoría infantil, ¿cómo van tus chicos?

—Todos han empezado a jugar este año, pero también van mejorando.

—¿Aspiraciones?

—Clasificarnos entre los tres primeros en el próximo Campeonato.

—¿Qué equipo es el que más destaca ahora?

—A mí parecer y sin haber visto al San Luis, es el Ramón Llull.

—¿Al que vosotros ganasteis el domingo?

—Y nuestro triunfo fue bien merecido, no le quepa la menor duda.

—¿Cuál es tu mayor dificultad?

—El disponer de un número demasiado reducido de jugadores.

—¿Qué opinión te merecen nuestros árbitros?

—En general ponen mucha voluntad. Algunas veces se equivocan, pero nos ocurre a todos.

—¿Para terminar, ¿cómo te las arreglas para sacar tan buen provecho de tus pequeños jugadores?

—Tengo un sistema de «primas» que no falla.

—¿Tendrás que enseñarnoslo.

TONY



## MICROBICINA MUZAS

Poderoso desinfectante. Eczemas, llagas, herpes, forúnculos, etc.

La verdadera Microbicina Muzas lleva impresa el retrato de su inventor R.º Don Francisco Muzas. Rechaza las imitaciones vendidas en Farmacias. Registre Sanitario E.N. 34.636



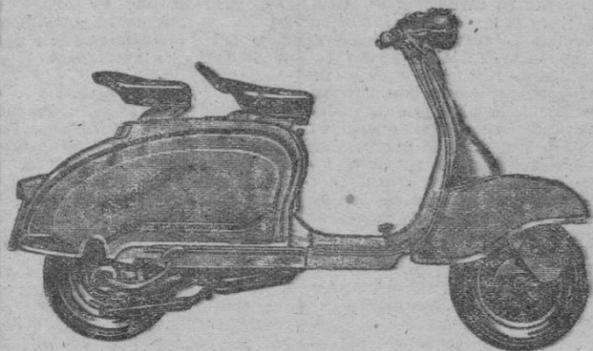
### MULTI-BAT

"4 en 1"

## EL SCOOTER QUE OFRECE LA TECNICA MAS AVANZADA

# Lambretta 150 li

4 velocidades

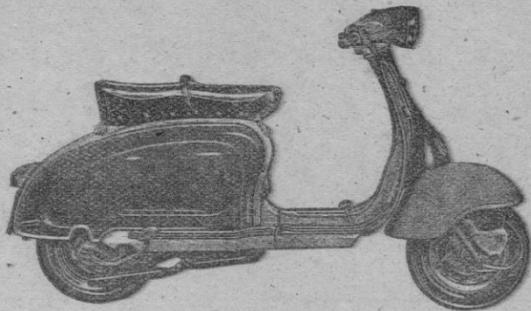


### CON MOTOR CENTRAL

- Cilindrada 150 c. c.
- 4 velocidades
- Faro orientable
- Ruedas de mayor tamaño (3.50-10)
- Frenos de expansión
- Instalación eléctrica para batería y velante magnético
- Bastidor de tubo de acero
- Escape silencioso, menos 80 fonos
- Velocidad máxima 90 Km.
- Capacidad de depósito 8'5 litros
- Silillos: individuales y bplaza a elección

### ENTREGAS INMEDIATAS

### VENTAS EN COMODOS PLAZOS



# Lambretta

Pida catálogos ilustrados.

## CASA DARDER

Sindicato, 189 - Tel. 21330

AGENTES EN TODOS LOS PUEBLOS DE LA ISLA

## La grave situación...

(Viene de la página anterior) da de categoría; pero la situación económica le plantea tantos o más quebraderos de cabeza. El socio, el hincha futbolístico, va siempre a remolque de los resultados. Sin victorias no hay euforia y, sin euforia, se hace muy difícil iniciar el peregrinaje, de puerta a puerta, buscando el dinero necesario para salvar al club de la bancarrota. No debiera ser así; se tendría que deslindar el problema deportivo del económico —por nuestra parte, por lo menos, así lo pensamos— pero el que tiene la palabra y el dinero es el socio.

Lo cierto es que, en el terreno deportivo, el Barcelona ha hecho el ridículo en San Sebastián, Pamplona, Mallorca y, ahora, en Valencia, con resultados —y tanteos— nada acordes con su categoría. Lo de Mestalla parece haber colmado la paciencia de Luis Miró que, según nuestras noticias, entró en el medio tiempo en el vestuario (cuando se perdía por 3-0) para poner de vuelta y media a los jugadores y que, a la terminación del encuentro, prefirió no entrar siquiera, como dando por imposible ya decirle cualquier cosa a sus hombres.

El enojo —sincero, porque amén de entrenador es barcelonista— de Miró, quedó reflejado en sus palabras: «El fallo de mi equipo no puedo decir donde estuvo, porque fué total; total, por una razón muy sencilla: este equipo que le metió cinco goles al Atco, de Madrid, que metió siete goles a los suecos, que agradó en el campo del Barcelona, esos muchachos que han dado muy buenas tardes a la afición catalana, fuera de casa no han respondido este año, y hoy más que nunca, han demostrado una falta de pundonor y, por decirlo bien claro y bien alto, que no me duelen prendas, falta de vergüenza deportiva».

Y Luis Miró, dando ya rienda suelta a sus pensamientos, añade: «El Barcelona jugó rematadamente mal. No es el sistema de juego, no se la forma de jugar, no hay que recurrir técnicamente al planteamiento del partido; hay que discutir que el fútbol, desgraciadamente, está hoy de una forma que el jugador tiene su opinión particular, y, en el campo, calcula. Y cuando un hombre calcula, no hay entrega; entonces sobran entrenadores, sobran directivos y, andando el tiempo, conseguirán también que sobre la gente en las gradas». Las declaraciones del entrenador azulgrana, a no dudarlo, darán pie a que se abra un expediente disciplinario a algún o algunos jugadores.

## El Atco. Baleares...

(Viene de la página anterior) cer que el Atlético Baleares con su presencia en II, complementa los deseos de la afición constituyendo otro desfile, el de todos los interesantísimos equipos de ese difícil grupo Norte de II.

—Estamos seguros, señor Bisceos. La afición se percatará de este detalle y que acudirá al Estadio Balear con entusiasmo y se fundirá en un aplauso sincero en apoyo a los buenos propósitos de directiva y jugadores blanquiazules. Se iniciará esta colaboración total y absoluta, porque el Atlético Baleares también cuenta y también lucha por el prestigio de nuestro fútbol y es lógico que así sea.

«El domingo, frente al Salamanca, tendrá ocasión de constatarlo y además —no lo dude— los buenos aficionados al fútbol, se deleitarán, porque el Atlético Baleares será el equipo tenaz que lucha de punta a punta sin un solo temblor».

—Esto es lo que verdaderamente espero.

RAT

## ¿Quién será...

(Viene de la página anterior) título que si está generalizado en todos los finalistas, se puntualiza de manera extraordinaria en la persona del actual Campeón de España Pedro J. Gomila.

Pero Guillermo Timoner no ha dicho su última palabra. El campeónísimo se recupera de sus heridas, vuelve a la forma, que no ha conseguido todavía, pero que espera alcanzar. No desdena ahora a sus adversarios, porque los considera lo suficientemente preparados para darle guerra en esta sensacional carrera. Para Guillermo ya no hay enemigo quequeño, todos habrán de contar a la hora de la verdad.

El campeonato de España tras unos comerciales, se presenta imponente y retador como jamás. Muy pocos serán los que podrán aventurarse con un pronóstico. Gomila se encuentra en un gran momento. Escalas ha hecho progresos fabulosos. García Ribas promete ser digno continuador de la dinastía y hasta los Antonio Timoner y Pedro Mascaró se sienten con fuerzas para derrotar a quien sea. La final de este año dejará huella indeleble en el ánimo de todos los aficionados.

El domingo resultará insuficiente, el Velódromo de Tirador. En la mente de todos estará perenne esta duda: ¿Se asistirá al caso o al renacer de un gran campeón?

## Pesca deportiva

# El C. I. A. S. organiza, para disputarse el domingo, un concurso social por equipos

### La modalidad es libre y el lugar a elección de los participantes

### Cada equipo estará integrado por tres pescadores y un comisario

Siguiendo el amplio programa de actividades deportivas que tiene señalado el C. I. A. S. para lo que resta de año y tras haber celebrado el pasado domingo un interesante prueba submarina, tiene fijado, para disputarse el próximo domingo día 26, un original concurso social que está llamado a figurar como prueba oficial en el calendario de las venideras temporadas.

Lo que ahora brinda a los aficionados a la pesca deportiva esta incansable entidad, es una competición por equipos, integrados por tres pescadores y superado cada grupo por un comisario.

La más amplia libertad de acción y de elección se concede en el Reglamento. La formación de los equipos no estará sujeta a ningún sorteo y pueden integrarlos quienes mejor y más se avengan. La modalidad de pesca es también libre y asimismo la elección del lugar donde quieran pescar.

No hay más obligación que comenzar a las seis en punto de la mañana y hacer acto de presencia a las 18 horas en el local social del C. I. A. S., para proceder al pesaje de las piezas cobradas y efectuar la oportuna y debida clasificación, a tenor de lo pescado. Aunque no hubiera sido necesario, la deportividad de los

pescadores ha sido puesta a prueba en tantas y tantas ocasiones que coherencia plena se tiene en que todos ellos cumplirán cada equipo le acompañará un comisario que dará fe de la situación de los concursantes. Y para que la labor de estos delegados federativos sea más amena, podrán dedicarse también a la pesca y participar ellos en un «concursillo» especial.

El aficionado se habrá percatado, perfectamente, de cuánto atractivos encierra este concurso a desarrollar en una jornada de camaradería, llena de interés deportivo y en la que se brinda la oportunidad, ante la amplia libertad de acción, de demostrar plenamente sus cualidades y conocimientos. Y hasta de conocer las «pesqueras» de sus compañeros a la hora de discutir el lugar donde habrán de llevar a cabo el concurso, para asegurarse la victoria.

El plazo de inscripción ha sido fijado para las 22 horas de mañana, viernes, y esta formalidad debe realizarse en el local social del C. I. A. S.

De la entusiasta acogida que sin duda alguna ha de tener entre los aficionados este original concurso, les informaremos en próxima edición.

## MANTAS - MANTAS - MANTAS

PRECIOS MAS BAJOS QUE FABRICA

ALMACENES CASA RIBAS

LOS "DOMINIOS" DE SUS HIJOS PROTEJALOS CON



EL AUTENTICO LAMINADO DECORATIVO

FABRICADO POR

### AISMALIBAR

BAJO LICENCIA DE PRELYTE (S) REG. PAT. E. U. S. A.



## Fantasil ¡es fantástico!

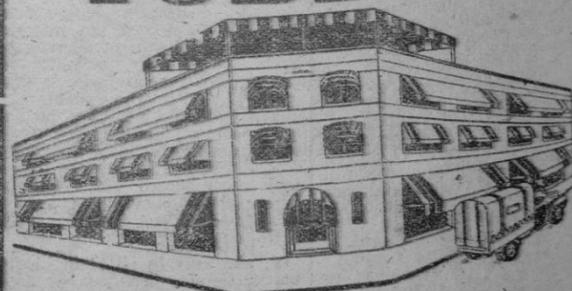
DISTRIBUIDOR

DIELECTRO BALEAR, S. A.

EXCLUSIVAS DECORACION

Arch. L. Salvador, 64 - Tel. 25921/058

## TOLDOS



Proyectos y presupuestos

PEDRO ISERN PALOU

Valldargent, 15 - Teléfono 22693

# S O J Y

## PURO ZUMO!

# S O J Y

## ZUMO VIDA!

PUBLICIDAD GUAYTELLA



4 SABORES CON LA CALIDAD

DE ZUMOS VIDA



TOME TOMATE, BEBA VIDA...  
a cualquier hora del día. Zumo de tomate VIDA  
es alimento y salud para su organismo.  
TOME TOMATE, BEBA VIDA.

*fesa* FRUTOS ESPAÑOLES, S. A.

MARIA MOLINA, 1 TELEF. 22-27-90 - VALENCIA - DELEGACIONES EN MADRID, BARCELONA, SEVILLA, BILBAO Y PALMA DE MALLORCA.

## EL HOMBRE Y SUS ACCIONES

POR M. RAMIS ALONSO

Lo fundamental en todas las acciones humanas, es el hombre que las realiza.

Digo lo fundamental, esto es, lo que las sostiene y hace valideras.

Sin hombre que valga, no puede valer ninguna de sus acciones.

Por esto, la misión del educador es formar al hombre en el niño.

Según el modo de ser, serán las formas del obrar.

Lo primero es el árbol. Los frutos siguen. Quiero decir, que el cuidado ha de ser para el árbol.

Puedes estar seguro que producirá según su naturaleza.

Es verdad que se le conoce por los frutos. Pero no es menos cierto que el espinoso no puede dar higos.

Si conocer es importante para no engañarnos, ser árbol bueno o malo es anterior a dicho conocimiento y a los frutos que ofrece.

El árbol bueno, produce buenos frutos; y el malo, malos.

Así, el hombre en sus acciones. Estas vienen dirigidas por la naturaleza de quien las realiza.

Los árboles son fáciles de distinguir. No tanto, los hombres.

Dos realizando una misma acción, parecerán de pronto iguales. Y puede haber una disparidad enorme de intención y finalidad en su obrar.

Recuerda el caso propuesto por Cristo: el fariseo y el publicano en el templo.

Díjase que los dos oran, que levantan su espíritu a Dios, cuando el uno de verdad sólo se sumerge en propias y vanas complacencias, y solamente el otro intenta desahucarse de sí y abrazarse a Dios.

En esto quería que fijáramos la

atención: en que tal cómo es el hombre, así ora. Y en todo lo demás, igual.

Formar al hombre, es lo primero.

Todo lo demás —pensamientos, palabras y obras, e intenciones y finalidad en el moverse humano—, toma la forma y modo de ser del sujeto que ora, se divierte o trabaja.

De ahí, que lo que vale es el hombre. Más, que sus acciones.

Hasta las virtudes o fuerzas desarrolladas en el camino del bien, pueden llevarnos a error, si descuidamos al hombre que las realiza.

Nos exponemos a envenenar nuestra sangre, al beber de un agua cuyo manantial desconocemos.

El fariseo practicaba virtudes ayunaba y pagaba diezmos—, y, no obstante, es condenado por Cristo en su misma oración.

El santón de hoy día —el que solamente aparenta santidad—, por mucho que se esfuerce en su senda equivocada, no logrará la bendición de Dios.

La equivocación está en buscarse solamente a sí mismo en todas las cosas y en las supuestas virtudes, y en dejar realmente al Señor.

Considerarse mejor que los demás y despreciar los pecadores es el pecado de los alejados del Padre.

Cuando alguno es así, así también ora. Es decir, se empeora en las mismas acciones de apariencia buena.

Atendamos a cómo es el hombre, y no seremos engañados tan fácilmente por supuestas virtudes

# 1.024 títulos en un solo mes

## LA MAYOR PRODUCCION EDITORIAL

El número de «El Libro Español», correspondiente al mes de noviembre, saldrá con 1.024 fichas en su repertorio bibliográfico. Esta cifra no se había registrado nunca durante un mes. El esfuerzo de la industria editorial española representa una reactivación ejemplar, por lo que tiene de afán de nivelación con la industria editorial europea.

## LOS GENEROS Y LAS CIUDADES

Cada nueve días aparece una nueva estadística o al menos un estudio sobre esta o aquella otra materia, ya esté o no, relacionada con la literatura. Ahora una de las últimas nos hace saber como es Barcelona la ciudad que más autores de novelas policíacas alberga. Estos autores suelen recibir un tanto por ciento, el ocho casi siempre, del precio de venta al público de sus novelas.

## LOS LIBROS Y EL CAMINO

La Colección «Mediodía», que viene a darnos libros de escritores caminantes de ayer y de hoy, nos brinda ahora, en una muy bonita edición, la reedición de «Costas y Montañas» del buen escritor santanderino del pasado siglo, don Amós de Escalante y Prieto. El libro, que lleva una serie de cualidades fotográficas, se abre con un estudio prologal del autor y su obra, por el Director de esta Colección, el Catedrático don Rafael Benítez Clares.

## HISTORIA DE UNA VOCACION

Como tal podemos muy bien considerar al libro de Luise Rinser, «Vete si puedes», que la Pequeña Biblioteca Herder da a la estampa. Es la historia novelada de una joven alemana de tendencias comunistas, que a través de una serie de aventuras llegará a alcanzar la Fé.

## SEXTA VEZ

Por sexta vez, o dicho más libremente, en sexta edición, aparece ahora un libro en el que don Joaquín de Entrambasaguas, ha reunido toda una serie de textos de Prosa Moder-

## El esfuerzo de la industria editorial española representa una reactivación ejemplar.

na y Contemporánea, acompañados de un análisis gramatical y destinado al uso y estudio de los extranjeros que del mundo todo vienen a nuestras Facultades. El libro lleva las siglas del Consejo S. de Investigaciones Científicas.

## LAS EDICIONES Y LA POLITICA

Los libros de la política suelen alcanzar en todas partes copiosas tiradas. En estos días el «best seller» francés es el libro titulado «La prenda de los generales» que Arthaud da a las prensas. Sus autores son Jacques Fauvet y Jean Planchais, y de él van ya vendidos más de cuarenta mil ejemplares en tan sólo tres semanas.

## LOPE EN UNA TERTULIA

La Tertulia Hispanoamericana, que lleva ya más de trescientas reuniones en las tardes de los martes en el Instituto de Cultura Hispánica, dedicará en el Curso presente (que inauguró hace unas tardes con un recital de José García Nieto), varias de sus sesiones a Lope de Vega, en ocasión de las conmemoraciones centenarias del año próximo.

## NOVEDADES EN NOVIEMBRE

Varias son las «Novedades» que, para este mes de noviembre, nos anuncia el Centro de Propaganda. Entre ellas anotemos hoy la «Vida de San Francisco de Asís», de Cuthbert;

los «22 Testigos de Jesucristo», de Crisóstomo de Bustamante; «La esperanza», de Justo de Villares; y «Cristo paciente», de Antonio de Madridanos.

## GEOGRAFIA

Cuarenta y un mapas a todo color integran el «Atlas Universal» que la Editorial Bello lanza al mercado y que bien puede decirse que comprende una síntesis de Geografía descriptiva, especialmente física. Cada mapa lleva un resumen estadístico cuyo texto facilita al lector el estudio de la geografía.

## LA MODA Y LOS LIBROS

En estos días en que las Colecciones de los modistas ocupan tantas horas de las damas, también los libros de modas quieren llenar las de estas y las de los caballeros. Entre esas obras que son pura actualidad figura «Los Magos de la moda», que, con prólogo del modisto Jacques Heim, publica Anny Lateur dentro de la Editorial Acervo. Mucho texto y muchas fotos de Rose Bertin y Christian Dior.

## EL NOBEL PARA MENENDEZ PIDAL

En la reunión anual que celebran en Madrid los representantes de Iberoamérica y Filipinas se acordó por unanimidad formalizar la petición de que el Premio Nobel de Literatura 1962 sea otorgado a don Ramón Menéndez

Pidal, Patriarca de la Filología Española.

## VICENTE ESPINEL Y LAS CONFERENCIAS

La Cátedra malagueña de este ilustre nombre va a llevar a su tribuna (durante el curso que en breve inaugurará) a distinguidas figuras de las letras. Entre ellas a Pemán, al Director General de Bellas Artes, don Gratiano Nieto, al ganador del Planeta, don Torcuato Luca de Tena, a don Emilio Romero y otros.

## EJERCITO AZUL DE MARIA

Bajo este hermoso nombre se encuentra un verdadero ejército de protagonistas del culto a la Virgen María. Y bajo este nombre también se vienen editando una serie de monografías de tema católico muy bellamente escritas. Cabe destacar entre las mismas, ya que hacerlo con todas sería dar a esta noticia carácter de Catálogo, «Vida de S. Gaspar» y «El matrimonio cristiano».

## EUROPA 61

Con este título acaba de lanzarse, en el Aux Ambassadeurs de París, una revista en cinco ediciones: francés, inglés, alemán, italiano y español. El objeto de la misma, según manifestó su Director a sus invitados en el acto del lanzamiento, es informar a los europeos sobre lo que sucede en Europa. Ambicioso proyecto ¿no es verdad?

## LAS EXPOSICIONES

# García Miquel en Galerías Costa

Por GAFIM

He aquí un caso que no dudo de calificar de extraordinario: el de García Miquel, propuesto por la Medalla de Honor del reciente Salón de Otoño. Joven de 21 años, totalmente desconocido en Palma —donde está haciendo su servicio militar y pintando como los ángeles—, de un salto se coloca en el primer plano de la actualidad artística sin otros méritos que los de su talento de estupendo pintor.

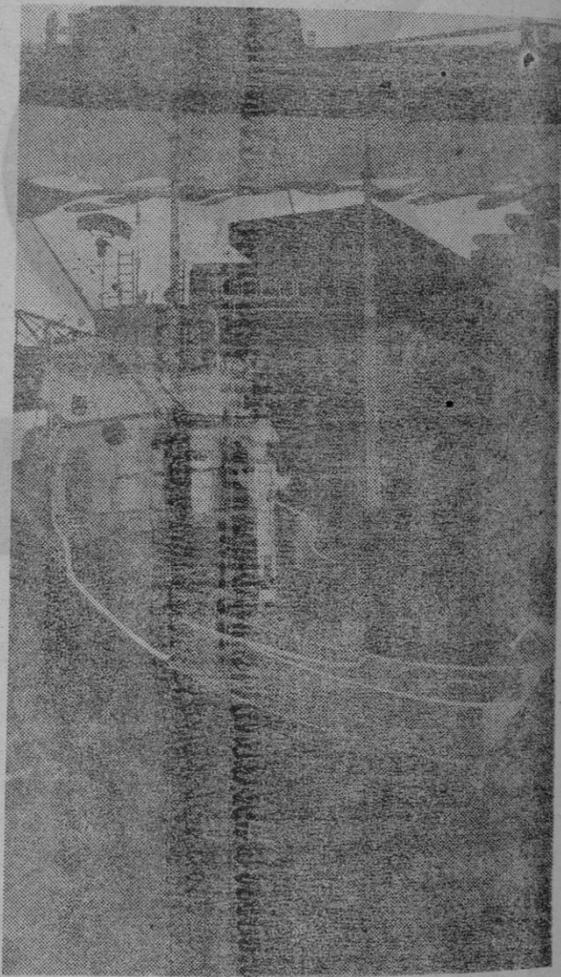
La primera impresión, cuando entré en la sala, fue de desconcierto. No supe, no acerté, de momento, en la clasificación de esta pintura. (Ya sé que clasificar o encasillar, es lo mismo que poner etiquetas, labor siempre antipática; definir una cosa es limitarla, meterla dentro de un frasco, ahogarla por así decirlo. Pero sino para el público, al menos para mí propia, para mi íntima orientación, para saber a que atenerme, no conozco otro sistema mejor que el de la clasificación que equivale, en realidad a una ordenación previa a la valoración. Sin definir es difícil conocer, y sin conocer es difícil comprender y sin comprender es imposible valorar.

Bueno, vamos al asunto del joven Miquel. Aquí hay una mezcla muy sabia de primitivismo niponizante y neorealismo inteligente. De momento, esas parcelas tan secamente limitadas, parecen cosa de mariposera, láminas sabiamente ajustadas en un «puzzle» muy decorativo por lo fácil y «alegre», por lo movido, por lo vivo. García Miquel emplea como vehículo del color la clara de huevo, como hacían los antiguos retablistas y de aquí la frescura y la transparencia de esta pintura, que podrá ser calificada de «superficial» —porque lo es— pero que no podrá negarse que tienen un encanto y una enorme sugestión.

Me gusta como interpreta la Plaza de la Almoina, tan oriental, tan arbitrariamente traducida sin quitarle, empero, ni un solo adarme de su maravilloso carácter. Igual puede decirse de otros aspectos urbanos de Palma. Pero en donde raya a una extraordinaria altura es en esos temas de astilleros, donde el asunto queda perfectamente descrito, expresivamente plasmado a base de estas tintas planas, de esos colores vivos, inesperados, encantadores.

## JUAN MIRALLES EN EL CUADRO DE LA SEMANA DE GALERIAS QUINT

Juan Miralles se nos presenta, como siempre, digno, elegante y señor. Su pintura evoca la serenidad del que, poseyendo una técnica perfecta, pone al servicio de su sensibilidad sus medios de expresión sin forzar ni torturar ninguno de los dos elementos, antes al contrario, demostrando un equilibrio y una armonía perfectos.



«Astilleros Palma», por García Miquel.

## BIEL VALLES EN CIRCULO DE BELLAS ARTES

Los paisajes de Biel Vallés han sufrido una evidente transformación, es decir, han madurado para bien, para muy bien. Su luminosidad en vez de absorber la luz, la refleja, pero sin violencias ni

fuertes contrastes, sino con una suavidad, con un lirismo muy sugestivos.

Excelentes los cuadros que se refieren al paisaje escocés y muy bien resueltos los de Mallorca. Todos, en conjunto, tienen un aire de vieja tapicería, que contribuye poderosamente a su encanto.

## GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

Habiéndose hecho cargo nuevamente esta Compañía del servicio de acometidas de Gas, se pone en conocimiento del público en general, que todo aquel que desee darse de alta en este servicio, deberá solicitar la oportuna acometida en nuestras Oficinas centrales sitas en el Paseo Generalísimo Franco, 27 piso 2.º, Sección Gas.

Palma 15 de Noviembre de 1961

BRASEROS Y ALMOHADILLAS ELECTRICAS  
La Eléctrica Moderna - Plaza España

# POR FIN

Estufas de infrarrojo especiales para Gas Firne

MODELO

# FIRPETA

Indicado para habitaciones o piezas de 50 m.<sup>3</sup>

CONSUMO:

1,40 Pts. hora

DIMENSIONES:

Ancho 35 cm.

Alto 41 "

Obtenidos los rayos infrarrojos mediante un original sistema de quemador que permite aprovechar el 100 % de las calorías que contiene el gas, este modelo de estufa ofrece la máxima perfección de rendimiento y economía, cualidades que vienen a sumarse a las clásicas del sistema FIRPE como son la imposibilidad de

# EXPLOSION

y de

# INTOXICACION

EXPOSICION Y VENTA:

Gas Firne -> Blanquerna, 25 - Teléf. 13845